

D-RTK 3 Relay Fixed Deployment Version

User Guide

使用说明

使用說明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía del usuario

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

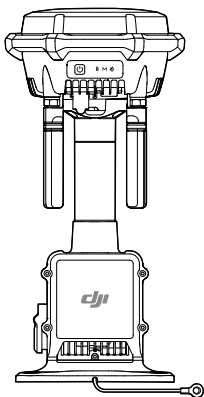
Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

Guia do usuário

Руководство пользователя

v1.0



Contact
DJI SUPPORT



微信扫一扫关注
大疆行业应用服务公众号



<https://enterprise.dji.com/d-rtk-3/downloads>

This content is subject to change without prior notice.

DJI and D-RTK are trademarks of DJI.
Copyright © 2025 DJI All Rights Reserved.



YCBZ500290302

Rimi li jirrispetta l-ambjent

L-apparat elettriku qadim ma għandux jintrema flimkien ma' skart residwu, iżda għandux jintrema b'mod separar. Ir-rimi fil-post tal-għbir komuni minn persuni privati huwa b'xejn. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabbli biex igħid l-apparat f'dawn il-postijiet tal-għbir jew f'postijiet tal-għbir simili. B'dan l-isforz personali zgħir, inti tikkontribwixxi għar-riċiklaġġ ta' materja prima preżjuża u għat-trattament ta' sustanzi tossici.

Eliminarea ecologică

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal neasemnativ, puteți contribui la reciclarea materialelor primare valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

Okolju prijazno odlaganje

Starih električnih aparatov ne smete odvreči skupaj z ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fizične osebe brezplačno. Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocenovnih surovin in obdelavi strupenih snovi.

Ekoško odlaganje

Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

Ekologická likvidácia

Staré elektrospotrebiče sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za priniesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok.

Utilizacja przyjazna dla środowiska

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciele starych urządzeń jest odpowiedzialni za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkal együtt

kidobni, hanem a hulladékkezelésüket elkülönítve kell végezni. A közösségi gyűjtőpontokon a magánkészülékek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy a készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahaznosztásához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

Miljövänsligt hantering av avfall

Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

Umhverfisvæn förgun

Ekki má farga gömlum raftækjum með úrgangsléifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarsstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarskið eða á svipaða söfnunarskið. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmætra hráefna og meðferð eitruelfna.

Çevre dostu bertaraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıkları birlikte bertaraf edilmemelidir, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüştürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.

Thailänd Warning message

โปรดทิ้งขยะอิเล็กทรอนิกส์ของคุณอย่างถูกต้อง

Mexico Warning message

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Brazil Warning message

Este equipamento está certificado e homologado pela ANATEL. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸丁基苯酯 (BBP)	邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯 (DEHP)
线路板	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
外壳	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
金属部件 (铜合金)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
内部线材	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
其他配件	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
 o：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
 x：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（产品符合欧盟 RoHS 指令环保要求）



BSMI Compliance Notice

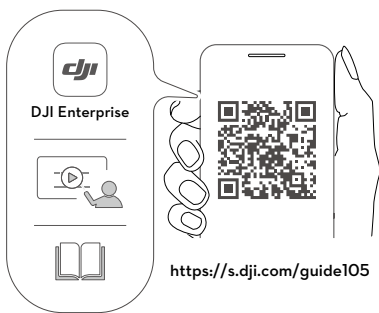
設備名稱：D-RTK 3 多功能基站，型號（型式）：R600BS						
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
線路板	-	o	o	o	o	o
外殼	-	o	o	o	o	o
液晶面板 (如有)	-	o	o	o	o	o
金屬部件	-	o	o	o	o	o
內部線材	o	o	o	o	o	o
其他部件	-	o	o	o	o	o

備考 1. "超出 0.1 wt %" 及 "超出 0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
 備考 2. "o" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
 備考 3. "-" 係指該項限用物質為排除項目。



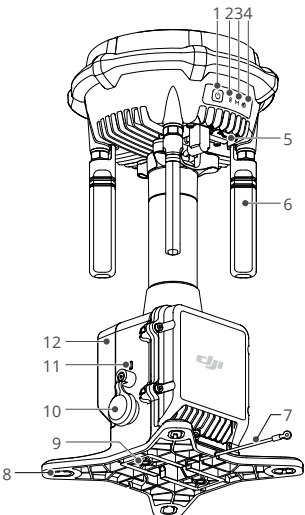
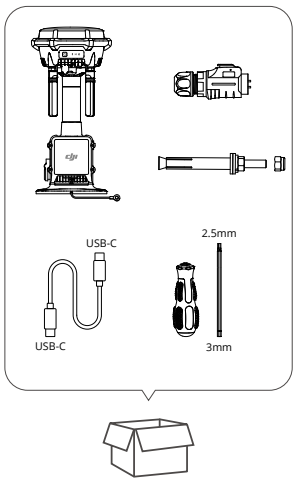
FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
ou
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr





Digital Level 数字水平尺 数位水平尺 デジタルレベル 디지털 수평기	Hammer Drill 冲击钻 衝擊鑽 ハンマードリル 해머 드릴	Claw Hammer 羊角锤 羊角鎚 네일ハンマー 망치	Wrench 扳手 扳手 レンチ 렌치	Earth Resistance Meter 接地电阻仪 接地電阻計 接地抵抗計 Messgerät für Erdungswiderstand Clé Chiave Moersleutel Chave inglesa Chave inglesa Гаечный ключ	Screw and Nut 螺丝螺母 螺絲螺帽 ネジおよびナット 나사 및 너트 Schraube und Mutter Vis et Écrou Vite e dado Schroef en -moer Parafuso e porca Parafuso e porca Винт и гайка

Corrugated Tubing 波纹管 波纹管 波纹管 波型チューブ 파형 튜브 Wellrohr	Corrugated Tubing Plug 波纹管堵头 波纹管堵頭 波型チューブプラグ 파형 튜브 플러그 Wellrohrstopfen	Twisted Pair Cable 双绞线 雙絞線 ツイストペア ケーブル 연선 케이블 Verdrilltes Doppelkabel	Pass Through Connector 水晶头 水晶頭 パススルー コネクタ 패스 스루 커넥터 Durchlaufsteckverbinder	Cable Crimping Pliers 网线压线钳 網路線壓線鉗 ケーブル圧着ペンチ 케이블 크리핑 플라이어 Kabel-Crimpzange	PoE Power Adapter (Optional) PoE 电源 (可选) PoE 電源 (可选) PoE 電力アダプター (オプション) PoE 전원 어댑터(선택 사항) PoE-Netzteil (optional) Adaptador de corrente PoE (opcional) Adaptador d'alimentation PoE (en option) Attadatore di alimentazione PoE (opzionale) PoE-voedingsadapter (optioneel) Adaptador de alimentação PoE (opcional) Adaptador de energia PoE (opcional) Адаптер питания PoE (опционально)

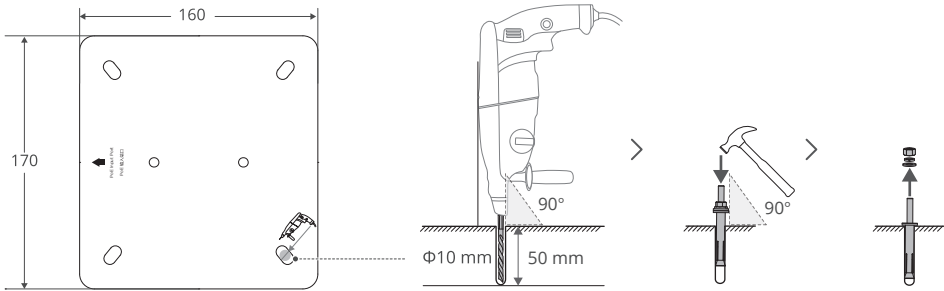


1	2	3	4	5	6	7
Power Button 电源按键 電源按鈕 電源ボタン 전원 버튼	Power Indicator 电源指示灯 電源指示燈 電源インジケータ 전원 표시등	Mode Indicator 模式指示灯 模式指示燈 모드 인디케이터 모드 표시등	GNSS Signal Indicator 卫星信号指示灯 衛星訊號指示燈 GNSS 信号インジケータ GNSS 신호 표시등	USB-C Port ⁽¹⁾ USB-C 接口 ⁽¹⁾ USB-C 連接埠 ⁽¹⁾ USB-C 포트 ⁽¹⁾	OcuSync Orientation Antennas OcuSync 定向天线 OcuSync 定向天線 OcuSync 指向性アンテナ OcuSync 지향성 안테나	Earth Wire 接地线 接地線 接地線 집지선
Ein-/Aus-Taste Botón de encendido	Stromanzeige Indicador de modo	Modusanzeige Indicador de modo	GNSS-Signalanzeige Indicador de señal GNSS	USB-C-Anschluss ⁽¹⁾ Puerto USB-C ⁽¹⁾	OcuSync-Ausrichtungsentennen Antenas de orientación OcuSync	Erdungsdraht Cable de tierra
Bouton d'alimentation Pulsante di accensione	Indicatore di alimentazione Indicatore di modalità	Indicatore di modalità Modusindicator	Indicatore del segnale GNSS GNSS-signalindicator	Porta USB-C ⁽¹⁾ Porta USB ⁽¹⁾	Antennes d'orientation OcuSync Antenne di orientamento OcuSync	Fil de terre Cavo di messa a terra
Aan-/uitknop Botão de alimentação	Stroomindicator Indicador de alimentação	Modusindicator Indicador de modo	GNSS-signalindicator Indicador de sinal GNSS	USB-C-poort ⁽¹⁾ Porta USB ⁽¹⁾	OcuSync-orientatieantennes Antenas de orientação OcuSync	Aarddraad Fio de terra
Botão Liga/Desliga Кнопка питания	Indicador de energia Индикатор питания	Indicador de modo Индикатор режима	Indicador de sinal GNSS Индикатор сигнала спутниковых систем позиционирования (GNSS)	Entrada USB-C ⁽¹⁾ Порт USB-C ⁽¹⁾	Antenas de orientação OcuSync Антенны ориентации OcuSync	Fio terra Земляющий й провод

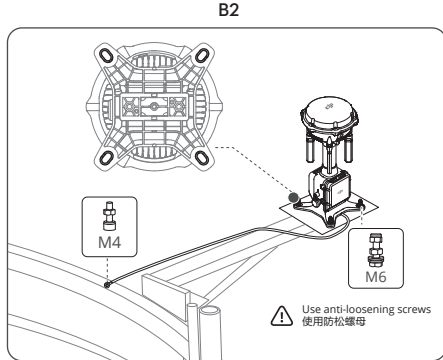
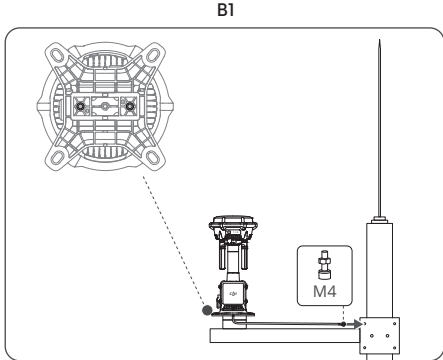
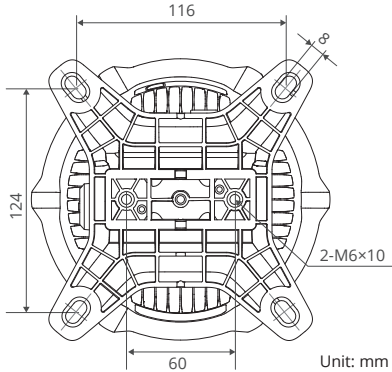
8	9	10	11	12
Waist-shaped Slot Holes 腰形孔 腰形孔 ウエスト形状スロット穴 허리형 슬롯 구멍 Langloch	M6 Thread Holes M6 螺纹孔 M6 螺紋孔 M6 너사 구멍 M6 Gewindelocher	PoE Input Port ⁽¹⁾ PoE 輸入端口 ⁽¹⁾ PoE 輸入連接埠 ⁽¹⁾ PoE 入力ポート ⁽¹⁾ PoE 입력 포트 ⁽¹⁾	PoE Connection Indicator PoE 连接指示灯 PoE 連接指示燈 PoE 接続インジケータ PoE 연결 표시등	Cellular Dongle Compartment 增强圈传模块仓 增強版影像傳輸模組匣 セルラードングル収納部 셀룰러 동글 함
Orificios de ranura en forma de cintura Trous en fente	Orificios de rosca M6 Trous filetés M6	Puerto de entrada PoE ⁽¹⁾ Port d'entrée PoE ⁽¹⁾	Indicador de conexión PoE Indicatore de connexion PoE	Compartimento del adaptador celular Compartimento pour dongle cellulaire
Fori sagomati a vita Taille-vormige sleufgaten	Fori filettati M6 M6-schroefdraadgaten	Porta di ingresso PoE ⁽¹⁾ PoE-ingangspoort ⁽¹⁾	Indicatore di connessione PoE PoE-verbindingindicator	Vano per adattatore cellulare Cellulaire dongle-compartiment
Orificios em forma de cintura	Orificios roscados de M6	Porta de entrada PoE ⁽¹⁾	Indicador de ligação PoE	Compartimento do dongle de dados móveis
Orificios ranhurados em forma de cintura Прорези в форме восьмерки	Orificios roscados M6 Резьбовые отверстия M6	Porta da entrada PoE ⁽¹⁾ Входной порт PoE ⁽¹⁾	Indicador de conexão PoE Индикатор подключения PoE	Compartimento do Dongle para celulares Отсек для порта сотовой связи

(1) When not in use, make sure to cover the ports to protect the product from moisture and dust.
 接口未使用时务必盖好保护盖以防水防尘。
 連接埠未使用时，請務必蓋好保護蓋以防水防塵。
 使用しないときは、必ずポートを覆うようにして、湿気やホコリから製品を守ってください。
 사용하지 않을 때는 습기나 먼지로부터 제품을 보호하기 위해 포트를 덮어 두십시오.
 Bei Nichtgebrauch sollten die Anschlüsse abgedeckt werden, um das Produkt vor Feuchtigkeit und Staub zu schützen.
 Cuando no esté en uso, cubra los puertos para proteger el producto del polvo y la humedad.
 Lorsque vous ne les utilisez pas, assurez-vous de couvrir les ports pour protéger le produit contre l'humidité et la poussière.
 Quando non in uso, assicurarsi di coprire le porte per proteggere il dispositivo dall'umidità e della polvere.
 Zorg ervoor dat u de poorten afdekt wanneer het product niet wordt gebruikt om het te beschermen tegen vocht en stof.
 Quando não estiver em uso, certifique-se de que tapa as portas para proteger o produto contra humidade e poeira.
 Quando não estiver em uso, cubra as entradas para proteger o equipamento de umidade e poeira.
 По завершении эксплуатации необходимо закрыть порты крышками, чтобы защитить устройство от влаги и пыли.

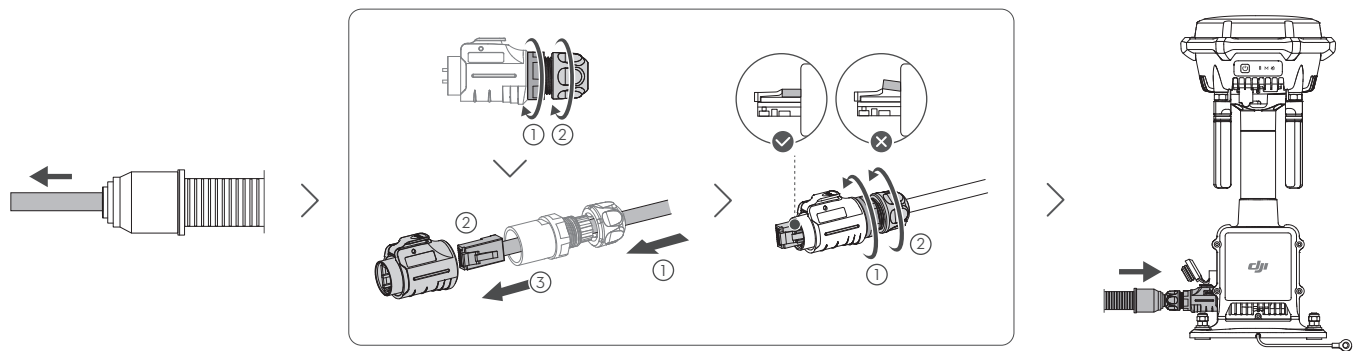
A Installed on Drilling Holes / 打孔安装



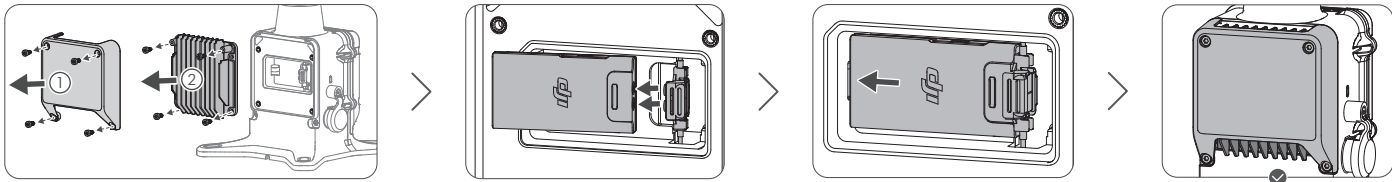
B Installed on Support Bracket / 支撑架安装



C Connecting the Ethernet Cable / 连接网线



D Installing the Cellular Dongle (Optional) / 安装增强图传模块 (选装)



EN

Disclaimer

By using this product, you signify that you have read, understand, and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at <https://enterprise.dji.com/d-rtk-3>. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT [HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](https://www.dji.com/service/policy), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON "AS AVAILABLE BASIS" WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND. This product is not intended for children.

Getting Start

Powering On

Charge to activate the internal battery of the product before using for the first time. Make sure to use a PD3.0 USB charger with the voltage from 9 to 15 V, such as DJI 65W Portable Charger.


1. Connect the charger to the USB-C port. When the power indicator lights up, it means that the activation is successful.
2. Press, and then press and hold the power button to power on/off.

- ⚠️ When using a non-recommended charger, such as a charger with 5V-output, the product can be charged only after powering off.

Linking

Make sure it is unobstructed between the D-RTK™ 3 and the compatible DJI™ dock, and the straight-line distance does not exceed 100 meters.

1. Power on the dock and aircraft. Make sure the aircraft is linked to the dock.
2. Connect the D-RTK 3 to the smartphone using a USB-C to USB-C cable.
3. Open the DJI Enterprise app and follow the instructions to perform the activation. Go to the deployment page and link to the dock.
4. After successfully linking, the mode indicator M displays solid blue. The D-RTK 3 will link with the aircraft automatically.

- ⚠️ The product needs to be activated before using for the first time. The GNSS signal indicator  blinks red when not activated.

Confirming Installation Site

- Choose an open, unobstructed and elevated site for installation.
- Make sure that the site evaluation has been completed at the installation site and the result is suitable for the installation.
- Make sure that the connection distance between the installation site and the power supply device is less than 100 meters.
- Place the digital level on top of the installation site to measure two diagonal directions. Make sure that the surface is horizontally level with inclinations less than 3°.
- Complete the evaluation of video transmission quality and GNSS positioning signal by following the prompts in the app.

Installation

- ⚠️ Only those who hold the certificates issued by the local department can carry out operations at heights above 2 m.
- Wear a dust mask and safety goggles when drilling holes to prevent dust from entering the eyes, nose, and throat. Pay attention to personal safety when using any electrical tools.
- The product must be properly grounded by following the requirements. Make sure the product is within the protection range of the lightning protection device.
- Mount the product with the anti-loosening screws. Make sure the product is securely installed to avoid a critical crash accident.

A. Installed on Drilling Holes (Figure A)

1. Use the installation card to assist drilling holes and mount the expansion bolts.
2. Mount the PoE module onto the expansion bolts. Securely connect the earth wire to the earth electrode. It is recommended to use the lightning belt from the parapet walls as the earth electrode.

B. Installed on Support Bracket (Figure B)

The product can be installed on a suitable bracket according to the waist-shaped slot hole or M6 thread hole specifications. Securely connect the earth wire to the earth electrode. The installation diagrams are provided for reference only.


Connecting the Ethernet Cable

- ⚠️ Make sure to use a Cat 6 twisted pair cable with a cable diameter of 6-9 mm in order to guarantee the seal is secure and that the waterproof performance is not compromised.

Connecting the PoE Module (Figure C)

1. Lead the reserved Ethernet cable to the product. Cut the corrugated tubing plug in the appropriate place according to the outer diameter of the Ethernet cable, then insert the Ethernet cable into the corrugated tubing and the corrugated tubing plug in sequence.
2. Follow the steps below to rebuild the Ethernet connector.
 - (1) Disassemble the original Ethernet connector and loosen the tail nut.
 - (2) Insert the Ethernet cable and crimp it to the pass through connector by following the T568B wiring standards. Make sure that the PVC surface of the cable is effectively inserted into the connector. Insert the pass through connector into the outer casing until a click is heard.
 - (3) Tighten the tail sleeve and the tail nut in sequence.
3. Open the port cover and insert the Ethernet connector until a click is heard.

Connecting the Power Supply

During daily operation, connect the other end of the Ethernet cable to an external power supply. The power indicator  displays blue after powering by the external power.

- When connecting to a DJI dock, follow the dock manual to make the Ethernet connector.
- When connecting to a PoE power adapter, follow the T568B wiring standards to make the Ethernet connector. Make sure that the PoE power supply is not less than 30 W.

Configuration

1. The PoE connection indicator displays blue after powering by the external power.
2. Connect the D-RTK 3 to the smartphone using a USB-C to USB-C cable.
3. Open the DJI Enterprise app and follow the on-screen instructions to complete the deployment.
4. Go to the DJI FlightHub 2 to view the D-RTK 3 connection status on the device status window. After displaying connected, the product can work properly.

- ⚠️ Make sure to update the firmware to latest version according to the DJI FlightHub 2 prompts.
- Location calibration is also available in the remote debugging page of the DJI FlightHub 2.

Appendix

Installing the Cellular Dongle (Optional)

A cellular dongle (with a nano-SIM card installed) can be mounted to access a 4G wireless network. DJI Cellular Dongle 2 is used as an example. (Figure D)

Operate with caution to avoid damaging the cables.

Specifications

Model	D-RTK 3: R600BS PoE Module: R600BSPOE
GNSS Frequency	GPS: L1, L2, L5 BeiDou: B1I, B2I, B3I, B2a, B1C, B2b GLONASS: L1, L2 Galileo: E1, E5a, E5b, E6 QZSS: L1, L2, L5 L-Band
Data Link	D-RTK 3: OcuSync, Bluetooth PoE Module: 4G, LAN

O4 Enterprise

Operating Frequency and Transmitter Power (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: < 20 dBm (SRRC/CE/MIC), < 33 dBm (FCC) 5.150-5.250 GHz (CE: 5.170-5.250 GHz): < 23 dBm (FCC/CE) 5.725-5.850 GHz: < 30 dBm (SRRC), < 33 dBm (FCC), < 14 dBm (CE)
---	--

Bluetooth 5.1

Operating Frequency and Transmitter Power (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: < 10 dBm
Operating Temperature	-30° to 55° C (-22° to 122° F)

[1] Operating frequency allowed varies among countries and regions. Please refer to local laws and regulations for more information. The Relay Station mode is not available in countries/regions with a single operating frequency.

CHS

免责声明

使用本产品前，请您仔细阅读本文档，访问 <https://enterprise.dji.com/d-rtk-3> 阅读《用户手册》和其他指引，了解产品详细信息。使用本产品即为您已阅读并接受与本产品相关的全部条款。本产品不适合儿童使用。

安装前准备

开启电源

首次使用时，务必进行充电以唤醒内置电池。需使用支持 USB PD3.0 协议的 9-15 V 充电器（如 DJI 65W 便携充电器）。

1. 连接充电器至 USB-C 接口，电源指示灯亮起即唤醒成功。
2. 短按再长按电源按键，可开启 / 关闭电源。

- ⚠️ 使用非推荐充电器时（如输出电压为 5 V），仅支持关机充电。

对频

确保 D-RTK™ 3 与适配的大疆™ 机场之间无遮挡，直线距离不超过 100 米。

1. 开启机场和飞行器电源，确保两者已对频。
2. 使用双头 USB-C 线，连接 D-RTK 3 至手机。
3. 打开大疆行业 App，根据 App 指引完成产品激活。在部署页面与机场进行对频。
4. 对频成功后，模式指示灯 M 蓝灯常亮。此时，D-RTK 3 与飞行器也自动对频。

- ⚠️ 全新的产品需激活才能使用。未激活时，卫星信号指示灯  红灯闪烁。

确认安装位置

- 在开阔无遮挡的高处场地安装本产品。
- 确保在安装地点已完成勘察选址，并且选址结果适合安装。
- 确保安装地点与供电设备的连线距离小于 100 米。
- 使用水平尺测量安装地点平面对角线的两个方向，确保任一方向倾斜不超过 3°。
- 确保已按 App 指引，在安装地点完成图像传输质量和卫星定位信号等检测。

安装固定

- ⚠️ 持有应急管理部颁发的高空作业特种作业操作证方可进行高处作业。
- 打孔前请务必佩戴防护镜和防尘口罩，防止粉尘落入眼中或进入人体呼吸道。使用电动工具请注意安全。
- 务必按照要求将产品进行接地。确保产品处于防雷装置的保护范围内。
- 务必使用防松螺丝拧紧，确保安装稳固，以免坠落产生严重后果。

A. 打孔安装 (图 A)

1. 使用打孔模板辅助定位打孔，安装膨胀螺栓。
2. 安装 PoE 固定部署模块至膨胀螺栓。锁紧接地线至接地体。接地体推荐使用女儿墙或电梯井的防雷带。

B. 支撑架安装 (图 B)

可根据圆形孔或 M6 螺纹孔规格，将产品安装至合适的支架。锁紧接地线至接地体。安装效果图仅供参考。

连接网线

- ⚠️ 网线需使用六类双绞线 (Cat 6)，且外径为 6-9 mm，否则密封不严将影响防水性能。

连接 PoE 固定部署模块 (图 C)

1. 将施工预留的网线引至附近。根据网线外径在合适位置切割波纹管堵头，依次套入波纹管及波纹管堵头至网线。
2. 按以下步骤制作网线插头。
 - (1) 拧开网线插头为外壳和尾部套管；拧松尾部螺母。
 - (2) 穿入网线；按 T568B 线序制作水晶头，检查网线 PVC 外皮有效压入水晶头内；将水晶头插入外壳，直至听到“咔”的一声。
 - (3) 先拧紧尾部套管，再拧紧尾部螺母。
3. 揭开端口的防水胶盖。插入网线插头，直至听到“咔”的一声确保安装牢固。

连接电源

日常作业时，连接网线另一端至供电电源。由外接电源供电时，电源指示灯  显示蓝灯。

- 连至大疆机场时，根据机场说明书指引，制作网线插头。
- 连至 PoE 电源时，按 T568B 线序制作水晶头。确保 PoE 电源供电不小于 30 W。

配置

1. 确保供电设备已开启电源，PoE 连接指示灯显示蓝灯。
2. 使用双头 USB-C 线，连接产品至手机。
3. 打开大疆行业 App，根据 App 指引完成部署。
4. 进入司空 2，设备小窗显示 D-RTK 3 已连接时，可正常工作。

- ⚠️ 务必根据司空 2 的提示升级固件至最新版本。
- 在司空 2 的远程调试页面中，也可以进行位置标定。

附录

安装增强图传模块 (选装)

可选装增强图传模块，以接入 4G 无线网络。安装图示以 DJI 增强图传模块为例。(图 D)

务必小心操作，避免拉扯损坏连接线。

规格参数

型号	D-RTK 3: R600BS, R600BS-BD PoE 模块: R600BSPOE
卫星接收频点 (R600BS-BD 版本仅支持 BeiDou)	GPS: L1, L2, L5 BeiDou: B1I, B2I, B3I, B2a, B1C, B2b GLONASS: L1, L2 Galileo: E1, E5a, E5b, E6 QZSS: L1, L2, L5 L-Band
数据链路	D-RTK 3: OcuSync, 蓝牙 PoE 模块: 4G, LAN
O4 图传行业版	
工作频段 & 发射功率 (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: < 20 dBm (SRRC/CE/MIC), < 33 dBm (FCC) 5.150-5.250 GHz (CE: 5.170-5.250 GHz): < 23 dBm (FCC/CE) 5.725-5.850 GHz: < 30 dBm (SRRC), < 33 dBm (FCC), < 14 dBm (CE)
蓝牙 5.1	
工作频段 & 发射功率 (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: < 10 dBm
工作环境温度	-30°C 至 55°C

[1] 各国家 / 地区支持的工作频段及其对应的可用范围有所不同，详情请参考当地法律法规。单一工作频段的国家 / 地区无法使用中继站模式。

CHT

免責聲明

使用本產品前，請您仔細閱讀並遵守本文檔，並前往 <https://enterprise.dji.com/d-rtk-3> 閱讀《使用者手冊》等操作指引。使用本產品即視同您已閱讀並接受與本產品相關的所有條款。本產品不適合兒童使用。

安裝前準備

開啟電源

首次使用時，務必進行充電以喚醒內建電池。需使用支援 USB PD3.0 協定的 9-15 V 充電器（如 DJI 65W 便攜充電器）。


1. 將充電器連接至 USB-C 連接埠，電源指示燈亮起即表示喚醒成功。
2. 短按再長按電源按鈕，可開啟 / 關閉電源。

- ⚠️ 使用非建議的充電器時（如輸出電壓為 5 V），僅支援在關機狀態下充電。

配對

確保 D-RTK™ 3 與相容的 DJI™ 機場之間無遮蔽，且直線距離不超過 100 公尺。

1. 開啟機場和飛行器的電源，確保兩者已配對。
2. 使用雙頭 USB-C 傳輸線，將 D-RTK 3 連接至手機。
3. 開啟大疆行業 App，然後根據 App 的指引完成產品啟用。在部署頁面與機場進行配對。
4. 配對成功後，模式指示燈 M 會恆亮藍燈。此時，D-RTK 3 與飛行器也會自動配對。

- ⚠️ 全新的產品需經啟用才能使用。未啟用時，衛星訊號指示燈  會閃爍紅燈。

確認安裝位置

- 在開闊無遮蔽的高處場地安裝本产品。
- 確保已在安裝地點完成勘察选址，且选址结果适合安装。
- 确保安装地点与供电设备的连线距离小于 100 公尺。
- 使用水平尺测量安装地点平面对角线的两个方向，确保任一方向的倾斜角不超过 3°。
- 确保已依 App 的指引，在安装地点完成图像传输品质和卫星定位信号等检测。

安装固定

- ⚠️ 只有持有地方部门核发的合格證才能进行高空作業。
- 打孔前，請務必配戴防護鏡和防塵口罩，防止粉塵落入眼中或進入人體呼吸道。使用電動工具時，請注意安全。
- 務必按照要求將產品進行接地，確保產品處於防雷裝置的保護範圍內。
- 務必轉緊防鬆螺絲，確保安裝穩固，以免墜落產生嚴重後果。

A. 打孔安裝 (圖 A)

1. 使用打孔模板輔助定位打孔，然後安裝膨脹螺栓。
2. 將 PoE 固定部署模塊安裝至膨脹螺栓。將接地線鎖緊至接地體。建議使用女兒牆或電梯井的防雷帶作為接地體。

B. 支撐架安裝 (圖 B)

可根據圓形孔或 M6 螺紋孔規格，將產品安裝至合適的支架。將接地線鎖緊至接地體。安裝效果圖僅供參考。


連接網路線

- ⚠️ 網路線需使用 CAT-6 雙絞線，且外徑需為 6-9 mm，否則密封將不嚴，影響防水性能。

連接 PoE 固定部署模組 (圖 C)

1. 將施工預留的網路線引至附近。根據網路線外徑，在合適位置切割波纹管堵頭，依序套入波纹管及波纹管堵頭至網路線。
2. 按以下步驟製作網路線插頭。
 - (1) 轉開網路線插頭的外殼和尾部套管；轉鬆尾部螺母。
 - (2) 穿入網路線；按 T568B 線序接上水晶頭，檢查網路線 PVC 外皮有效壓入水晶頭內，內部芯線不裸露；使用網路線測試器測試水晶頭與網路線接觸良好，且水晶頭線序符合要求後，將水晶頭插入外殼，直到聽到「卡嗒」一聲。
 - (3) 先轉緊尾部套管，再轉緊尾部螺母。
3. 揭開連接埠的防水膠蓋。插入網路線插頭，直至聽到「卡嗒」的一聲，確保安裝牢固。

連接電源

日常作業時，請將網路線另一端連接至供電電源。由外接電源供電時，電源指示燈  會顯示藍燈。

- 連至 DJI 機場時，請根據機場說明書的指引，製作網路線插頭。
- 連至 PoE 電源時，請依 T568B 線序製作水晶頭。請確保 PoE 電源供電不小於 30 W。

配置

1. 確保供電裝置已開啟電源，且 PoE 連線指示燈顯示藍燈。
2. 使用雙頭 USB-C 傳輸線，將產品連接至手機。
3. 開啟大疆行業服務 App，然後根據 App 的指引完成部署。
4. 進入 FlightHub 2，當裝置小視窗顯示 D-RTK 3 已連線時，即表示可正常運作。

- ⚠️ 請務必根據 FlightHub 2 的提示，將設備升級至最新版本。
- 在 FlightHub 2 的遠端偵錯頁面中，也可以進行位置標定。

附錄

安裝增強版影像傳輸模組 (選裝)

可選裝增強版影像傳輸模組 (安裝 nano-SIM 卡)，以連上 4G 無線網路。安裝圖示以 DJI 增強版影像傳輸模組為例。(圖 D)

請務必小心操作，避免拉扯損壞連線線。

規格参数

型號	D-RTK 3: R600BS <p>PoE 模組: R600BSPOE</p>
衛星接收頻點	GPS: L1、L2、L5 <p>BeiDou: B11、B21、B31、B2a、B1C、B2b GLONASS: L1、L2 Galileo: E1、E5a、E5b、E6 QZSS: L1、L2、L5 L-Band</p>
數據連線	D-RTK 3: OcuSync、藍牙 <p>PoE 模組: 4G、LAN</p>
輸入	USB-C 輸入: DC 9V-15V, 3A <p>PoE 模組輸入: DC 7.5V, 4.4A</p>
O4 影像傳輸行業版	
運作頻段與發射功率 (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: < 20 dBm (SRRC/CE/FCC) , < 33 dBm (FCC) <p>5.150-5.250 GHz (CE : 5.170-5.250 GHz) : < 23 dBm (FCC/CE) <p>5.725-5.850 GHz: <30 dBm (SRRC) , < 33 dBm (FCC) , < 14 dBm (CE)</p></p>
藍牙 5.1	
運作頻段與發射功率 (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: < 10 dBm
運作環境溫度	-30℃ 至 55℃

[1] 各個國家 / 地區支援的運作頻段及其對應的可適用範圍有所不同，詳情請參考當地法律規定。單一運作頻段的國家 / 地區無法使用中繼站模式。

JP

免責事項


本製品を使用することにより、お客様が本ガイドラインの利用規約と https://enterprise.dji.com/d-rtk-3に掲載されているすべての指示を読み、理解し、承認したことみなします。アフターサービスポリシー (http://www.dji.com/service) に明示的な規定がない限り、本製品およびすべての資料、本製品を通して得られるコンテンツは「現状のまま」および「提供されているまま」で提供され、いかなる種類の保証も条件も伴いません。本製品は、子供を対象としていません。

使用開始

電源オン

初めて使用する前に、本製品の内部バッテリーを充電してアクティベーションしてください。DJI 65W ポータブル充電器など、電圧が 9 ～ 15 V の PD3.0 USB 充電器を必ず使用してください。



- 充電器を USB-C ポートに接続します。電源インジケーターが点灯したら、アクティベーションが成功したことを示しています。
- 電源ボタンを 1 回押してから長押しすると、電源をオン/オフできます。

-  推奨されていない充電器（5V 出力の充電器など）を使用した場合、本製品は電源をオフにした後でなければ充電できません。

リンク

D-RTK™ 3 と、互換性のある DJI™ ドックとの間に、障害物がなく、直線距離が 100 メートルを超えていないことを確認してください。


- ドックと機体の電源を入れます。機体がドックにリンクされていることを確認します。
- USB-C - USB-C ケーブルを使用して、D-RTK 3 をスマートフォンに接続します。
- DJI Enterprise アプリを開き、指示に従ってアクティベーションを実行します。設定ページに進み、ドックにリンクします。
- リンクが正常に完了すると、モードインジケーター M が青色に点灯します。D-RTK 3 は自動的に機体とリンクします。

-  初めて使用する前に、本製品をアクティベーションする必要があります。GNSS 信号インジケーター  は、アクティベーションされていないときは赤色に点滅します。

設置場所の確認

- 開けていて、障害物がなく、周囲よりも高い場所を、設置場所として選んでください。
- 設置場所での評価が完了していること、および評価結果に基づき、その場所が設面に適していることを確認してください。
- 設置場所と電源装置間の接続距離が、100 メートル未満であることを確認してください。
- デジタル水準器を設置場所の上に置き、対角線上の 2 方向を測定します。表面が水平で、傾きが 3° 未満であることを確認してください。
- アプリの指示に従って、映像伝送品質と GNSS 測位信号の評価を完了します。

設置

-  現地の行政省庁から発行された認定証を所持する作業員のみが、高さ 2 m 以上の高所作業を実施してください。
- 穴あけ時には、ほこりが目、鼻、のどに入らないように、防護マスクと安全ゴーグルを装着してください。電動工具を使用する時は、ご自身の安全に注意を払ってください。
- 本製品は、以下の要件に従って適切に接地する必要があります。本製品が、避雷装置の保護範囲内にあることを確認してください。
- 緩み止めネジを使って、本製品を取り付けます。重大な衝突事故を避けるために、本製品がしっかりと取り付けられていることを確認してください。


A. ドリル穴への取り付け（図 A）

- 取り付けカードを活用して穴を開け、拡張ボルトを取り付けます。
- PoE モジュールを拡張ボルトに取り付けます。接地線を接地電極にしっかりと接続します。パラベット壁からの避雷帯（ライティングベルト）を接地電極として使用することをお勧めします。

B. サポートブラケットへの取り付け（図 B）

本製品は、カスタム形状スロット穴または M6 ネジ穴の仕様に応じて、適切なブラケットに外付けすることができます。接地線を接地電極にしっかりと接続します。設置図はあくまで参考用です。

イーサネットケーブルの接続

-  密閉が確実に行われるようにし、かつ、防水性能が損なわれないようにするため、ケーブル直径が 6 ～ 9 mm の Cat 6 ツイストペア ケーブルを必ず使用してください。

PoE モジュールの接続（図 C）

- 用意していたイーサネットケーブルを本製品まで接続します。イーサネットケーブルの外径に合わせて、波型チューブプラグを適切な位置で切断します。イーサネットケーブルを、波型チューブ、波型チューブプラグの順に通します。
- 以下の手順に従って、イーサネットコネクターを再構築します。
 - (1)元のイーサネットコネクターを分解し、テールナットを緩めます。
 - (2)イーサネットケーブルをイーサネットコネクターに通します。T568B の配線規格に従って、パススルーコネクターに圧着します。ケーブルの PVC 表面がコネクターに効果的に挿入され、ワイヤーが露出していないことを確認します。ネットワークケーブルテスターを使用して、イーサネットケーブルとパススルーコネクターの接続が良好であること、および配線順序が要件を満たしていることを確認します。パススルーコネクターを、カチンと音がするまで外部ケーシングに挿入します。
 - (3)テールスリーブ、テールナットの順に締め付けます。
- ポートカバーを開き、カチンという音がするまでイーサネットコネクターを挿入します。

電源の接続

日常使用時は、イーサネットケーブルのもう一方の端を外部電源に接続してください。外部電源を投入した後、電源インジケーター自身が青色に点灯します。

- DJI ドックに接続する場合は、ドックのマニュアルに従って、イーサネットコネクターを準備してください。
- PoE 電源アダプターに接続する場合は、T568B 配線規格に従って、イーサネットコネクターを準備してください。PoE 電源が 30 W 以上であることを確認してください。

構成

- 外部電源を投入した後、PoE 接続インジケーターが青色に点灯します。
- USB-C - USB-C ケーブルを使用して、D-RTK 3 をスマートフォンに接続します。
- DJI Enterprise アプリを開き、画面の指示に従って配置を完了します。
- DJI FlightHub 2 にアクセスし、デバイスステータスウィンドウで D-RTK 3 の接続ステータスを確認します。接続済みであることが表示された後、本製品は正常に動作します。

-  DJI FlightHub 2 のプロンプトに従って、ファームウェアを最新バージョンに更新してください。
- 位置キャリブレーションは、DJI FlightHub 2 のリモートデバッグページでも行うことができます。

付録

セルラードングルの取り付け（オプション）

セルラードングル（ナノ SIM カード装着）を取り付けると、4G ワイヤレスネットワークにアクセスできます。DJI セルラードングル 2 を例として使用しています。（図 D）

ケーブルを損傷しないように注意して作業を行ってください。

仕様

モデル	D-RTK 3: R600BS <p>PoE モジュール: R600BSPOE</p>
GNSS 周波数	GPS: L1、L2、L5 <p>Beiidou: B11、B21、B31、B2a、B1C、B2b GLONASS: L1、L2 Galileo: E1、E5a、E5b、E6 QZSS: L1、L2、L5 Lバンド</p>

データリンク	D-RTK 3 : OcuSync、Bluetooth <p>PoE モジュール : 4G、LAN</p>
O4 Enterprise	
動作周波数および送信電力 (EIRP) ^[1]	2.4000 ～ 2.4835 GHz : < 20 dBm (SRRC/CE/MIC), < 33 dBm (FCC) <p>5.150 ～ 5.250 GHz (CE : 5.170 ～ 5.250 GHz) : < 23 dBm (FCC/CE) <p>5.725 ～ 5.850 GHz: < 30 dBm (SRRC), < 33 dBm (FCC), < 14 dBm (CE)</p></p>
Bluetooth 5.1	
動作周波数および送信電力 (EIRP) ^[1]	2.4000 ～ 2.4835 GHz : < 10 dBm
動作環境温度	-30℃ ～ 55℃

[1] 使用可能な動作周波数は国や地域によって異なります。詳細については、現地の法規制を確認してください。リレーステーションモードは、動作周波数が単一である国 / 地域では使用できません。

KO

告知 사항


이 제품을 사용함으로써 귀하는 이 가이드의 이용 약관 및 https://enterprise.dji.com/d-rtk-3 사이트의 모든 지침을 읽고 이해하며 수락함을 표명합니다. DJI A/S 서비스 정책(HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE)에서 명시적으로 제공하지 않는 것 외에 제품 및 모든 자료와 제품을 통해 제공되는 콘텐츠는 모든 종류의 워런티 또는 조건 없이 "있는 그대로", "사용 가능한 그대로" 제공됩니다. 본 제품은 어린이용 제품이 아닙니다.

시작하기

전원 켜기

처음 사용하기 전에, 제품의 내장 배터리를 충전해 활성화해야 합니다. 전압이 9–15V 사이인 PD3.0 USB 충전기(예: DJI 65W 휴대용 충전기)를 사용하십시오.



- USB-C 포트에 충전기를 연결합니다. 전원 표시등이 켜지면 활성화되었다는 의미입니다.
- 전원 버튼을 누른 다음 다시 길게 눌러 전원을 켜거나 끕니다.

-  5V 출력 충전기와 같은 권장되지 않는 충전기를 사용하는 경우에는 전원을 끈 후에만 제품을 충전할 수 있습니다.

연동

D-RTK™ 3 호 호환되는 DJI™ Dock 사이에 간섭이 없게 직선 거리가 100m를 초과하지 않아서 확인하십시오.


- Dock 및 기체의 전원을 켭니다. 기체가 Dock에 연동되어 있는지 확인하십시오.
- USB-C to USB-C 케이블을 이용해 D-RTK 3를 스마트폰에 연결합니다.
- DJI Enterprise 앱을 열고 지침에 따라 활성화를 수행합니다. 배포 페이지로 이동하여 Dock을 연동합니다.
- 연동이 성공하면 모드 표시등 M이 파란색으로 일정하게 유지됩니다. D-RTK 3는 기체와 자동으로 연동됩니다.

-  제품은 처음 사용하기 전에 활성화해야 합니다. 활성화되지 않은 경우 GNSS 신호 표시등  이 빨간색으로 깜박입니다.

설치 장소 확인

- 개방되고 간섭이 없는 높은 위치를 설치 장소로 선택합니다.
- 설치 장소에서 사이트 평가를 수행했고 결과가 설치에 적합한지 확인합니다.
- 설치 장소 근처의 무선 공급 장치 간의 연결 거리가 100m 이하인지 확인합니다.
- 설치 장소 위에 디지털 레벨기를 놓고 2개의 대각선 방향을 측정합니다. 표면이 수평적으로 평평하고 경사가 3° 미만이어야 합니다.
- 엠펙 알림 메시지에 따라 동영상 전송 품질 및 GNSS 포지셔닝 신호 평가를 완료합니다.

설치

-  현지 기관에서 발급한 인증서를 소지한 사람만 2m 이상 고도에서 작업을 수행할 수 있습니다.
- 구멍을 뚫을 때 먼지가 눈, 코, 목에 들어가는 것을 방지하기 위해 먼지 마스크와 안전 고글을 착용하십시오. 전 동 공구를 사용할 때는 개인 안전에 주의하십시오.
- 제품은 요구사항에 따라 올바르게 접지되어야 합니다. 제품이 낙뢰 보호 장치의 보호 범위 내에 있는지 확인하십시오.
- 폴링 방지 나사를 사용하여 제품을 장착하십시오. 심각한 추락 사고를 방지하기 위해 제품이 안전하게 설치되었는지 확인하십시오.


A. 드릴 구멍에 설치(그림 A)

- 설치 카드를 사용하여 드릴 구멍을 뚫고 확장 볼트를 장착합니다.
- PoE 모듈을 확장 볼트에 장착합니다. 접지선을 접지 전극에 안전하게 연결합니다. 난간벽의 낙뢰 볼트를 접지 전극으로 사용하는 것이 권장됩니다.

B. 지지 브라켓에 설치(그림 B)

제품은 해리형 슬롯 구멍 또는 M6 나사 구멍 사양에 따라 적절한 브라켓에 설치할 수 있습니다. 접지선을 접지 전극에 안전하게 연결합니다.설치 그림은 참조용으로만 제공됩니다.


이더넷 케이블 연결

-  방수 성능 전혀 없이 단단히 밀봉하기 위해서는 직경 6-9mm의 Cat 6 연선 케이블을 사용해야 합니다.

PoE 모듈 연결(그림 C)

- 예비용 이더넷 케이블을 제품에 연결합니다. 이더넷 케이블의 외부 직 경에 따라 파형 튜브 플러그를 적당한 위치에서 자릅니다. 이더넷 케이블을 순서대로 파형 튜브 및 파형 튜브 플러그에 둘 통과시 연결합니다.
- 이더넷 커넥터를 제조하려면 다음 단계를 수행합니다.
 - (1)기존 이더넷 커넥터를 분해하고 테일 너트를 뚫니다.
 - (2)이더넷 커넥터를 통해 이더넷 케이블을 연결합니다. T568B 배선 표준에 따라 패스 스루 커넥터에 크립핑(압착)니다. 케이블의 PVC 표면이 커넥터에 효과적으로 삽입되어 있으며 와이어가 노출되지 않아야 합니다. 네트워크 케이 블 테스터를 사용하여 이더넷 케이블의 접속부와 패스 스루 커넥터가 제대로 접촉한 상태이며, 와이어 순서가 요구 사항을 충족하는지 확인합니다. 패스 스루 커넥터를 외부 기체가 딸락 소리가 들릴 때까지 삽입합니다.
 - (3)테일 슬리브와 테일 너트를 순서대로 조입니다.
- 모드 커버를 열고 이더넷 커넥터를 딸락 소리가 날 때까지 삽입합니다.

전력 공급 연결


일상적인 작동 시 이더넷 케이블의 다른 쪽 끝을 외부 전력 공급 장치에 연결합니다. 외부 전력이 공급되면 전원 표시등  이 파란색으로 표시됩니다.

DJI Dock에 연결할 때는 Dock 메뉴얼에 따라 이더넷 커넥터를 만드십시오.

- PoE 전원 어댑터에 연결할 때는 T568B 배선 표준에 따라 이더넷 커넥터를 만드십시오. PoE 전력 공급은 30W 이상이어야 합니다.

구성

- 외부 전력이 공급되면 PoE 연결 표시등이 파란색으로 표시됩니다.
- USB-C to USB-C 케이블을 이용해 D-RTK 3를 스마트폰에 연결합니다.
- DJI Enterprise 앱을 열고 화면의 지침에 따라 배로를 완료합니다.
- DJI FlightHub 2에 이용해 장치 상태 창에서 D-RTK 3 연결 상태를 확인합니다. 연결된 상태로 표시되면 제품을 제대로 작동할 수 있습니다.

-  DJI FlightHub 2 알림 메시지에 따라 펌웨어를 최신 버전으로 업데이트하십시오.
- DJI FlightHub 2의 원격 디버깅 페이지에서 위치 캘리브레이션을 수행할 수 도 있습니다.

부록

셀룰러 동글 설치(선택 사항)

셀룰러 동글(nano-SIM 카드 설치)을 장착하여 4G 무선 네트워크에 액세스할 수 있습니다. DJI 셀룰러 동글 2가 예시로 사용되었습니다.(그림 D)
케이블 손상을 피하기 위해 주의해서 작업하십시오.

사양

모델명	D-RTK 3: R600BS <p>PoE 모듈: R600BSPOE</p>
GNSS 주파수	GPS: L1、L2、L5 <p>Beiidou: B11、B21、B31、B2a、B1C、B2b GLONASS: L1、L2 Galileo: E1、E5a、E5b、E6 QZSS: L1、L2、L5 L-Band</p>
데이터 링크	D-RTK 3: OcuSync, 블루투스 <p>PoE 모듈: 4G, LAN</p>
O4 Enterprise	
작동 주파수 및 송신기 출력 (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: < 20 dBm (SRRC/CE/MIC), < 33 dBm (FCC) <p>5.150-5.250 GHz (CE : 5.170-5.250 GHz) : < 23 dBm (FCC/CE) <p>5.725-5.850 GHz: < 30 dBm (SRRC), < 33 dBm (FCC), < 14 dBm (CE)</p></p>
Bluetooth 5.1	
작동 주파수 및 송신기 출력 (EIRP) ^[1]	2.4000-2.4835 GHz: < 10 dBm
작동 온도	-30-55°C

[1] 허용되는 작동 주파수는 국가지역에 따라 다릅니다. 더 자세한 정보는 현지 법률과 규정을 참조하십시오. 단일 작동 주파수를 사용하는 국가지역에서는 릴레이 스테이션 모드를 사용할 수 없습니다.

DE

Haftungsausschluss

Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigst du, dass du die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und alle Anweisungen auf https://enterprise.dji.com/d-rtk-3 gelesen und verstanden hast und dich damit einverstanden erklärst.

SO FERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN KUNDENSERVICERICHTLINIEN VORGESEHEN, DIE UNTER (WWW.DJI.COM/SERVICE) VERFÜGBAR SIND, WERDENS DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT VERFÜGBAR SIND, OHNE GARANTIE UND OHNE BEDINGUNGEN JEGLICHER ART BEREITGESTELLT. Dieses Produkt ist nicht für Kinder bestimmt und darf nicht von Kindern verwendet werden.

Loslegen

Einschalten

Vor der ersten Verwendung muss der interne Akku des Produkts aufgeladen werden. Achten Sie darauf, ein PD3.0-USB-Ladegerät mit einer Spannung von 9 bis 15 V zu verwenden, wie z. B. das DJI 65W tragbare Ladegerät.


- Schließen Sie das Ladegerät an den USB-C-Anschluss an. Wenn die Stromanzeige aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Aktivierung erfolgreich war.
- Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

- Bei Verwendung eines nicht empfohlenen Ladegeräts, z. B. eines Ladegeräts mit 5-V-Ausgang, kann das Produkt nur nach dem Ausschalten aufgeladen werden.

Koppeln

Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen der D-RTK™ 3 und dem kompatiblen DJI™ Dock nicht behindert wird und die direkte Entfernung nicht mehr als 100 Meter beträgt.

- Schalten Sie das Dock und das Fluggerät ein. Stellen Sie sicher, dass das Fluggerät mit dem Dock gekoppelt ist.
- Verbinden Sie die D-RTK 3 über ein USB-C-auf-USB-C-Kabel mit dem Smartphone.
- Öffnen Sie die DJI Enterprise App und folgen Sie den Anweisungen, um die Aktivierung vorzunehmen. Gehen Sie zur Bereitstellungsseite und stellen Sie eine Verknüpfung zum Dock her.
- Nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die Modusanzeige M durchgehend blau. Die Kopplung der D-RTK 3 mit dem Fluggerät erfolgt automatisch.

- Das Produkt muss vor dem ersten Gebrauch aktiviert werden. Die GNSS-Signalanzeige  blinkt rot, wenn sie nicht aktiviert ist.

Installationsstandort bestätigen

- Wählen Sie für die Installation einen offenen, hindernisfreien und erhöhten Standort.
- Stellen Sie sicher, dass die Standortbewertung am Installationsort abgeschlossen wurde und das der Installationsort laut dem Ergebnis geeignet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Entfernung zwischen dem Installationsort und dem Stromversorgungsgerät weniger als 100 Meter beträgt.
- Legen Sie die digitale Wasserwaage auf den Installationsort, um zwei diagonale Richtungen zu messen. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche eine horizontale Ebene mit einer Neigung von weniger als 3° aufweist.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Bewertung der Videoübertragungsqualität und des GNSS-Ortungssignals abzuschließen.

Installation

- Nur Personen mit einer durch die lokale Behörde ausgestellten Zertifizierung dürfen Operationen in einer Höhe von über 2 m durchführen.
- Tragen Sie eine Staubmaske und Schutzbrille, wenn Sie Löcher bohren, um zu verhindern, dass Staub in Ihre Augen, Nase und Atemwege gerät. Achten Sie bei der Verwendung elektrischer Werkzeuge auf Ihre persönliche Sicherheit.
- Folgen Sie den Vorgaben, um das Produkt ordnungsgemäß zu erten. Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt innerhalb des Schutzbereichs des Blitzschutzgeräts befindet.
- Befestigen Sie das Produkt mit den selbstsichernden Schrauben. Stellen Sie sicher, dass das Produkt sicher installiert ist, um schwere Unfälle zu vermeiden.

A. Mit Bohrlöchern installiert (Abbildung A)

- Verwenden Sie die Installationskarte als Hilfe beim Bohren der Löcher und beim Anbringen der Spreizdübel.
- Montieren Sie das PoE-Modul auf den Spreizdübeln. Verbinden Sie den Erdungsdraht sicher mit der Erdungselektrode. Es wird empfohlen, den Blitzschutzgürtel von den Brüstungsmauern als Erdungselektrode zu verwenden.

B. Mit Stützhalterung installiert (Abbildung B)

Das Produkt kann auf einer geeigneten Halterung gemäß den Spezifikationen für das Langloch oder das M6-Gewindeloch installiert werden. Verbinden Sie den Erdungsdraht sicher mit der Erdungselektrode. Die Installationsdiagramme dienen nur als Referenz.


Anschluss des Ethernet-Kabels

- Verwenden Sie ein verdrilltes Cat 6-Doppelkabel mit einem Kabeldurchmesser von 6–9 mm, um sicherzustellen, dass die Abdichtung sicher ist und die Wasserdichtigkeit nicht beeinträchtigt wird.

Anschluss des PoE-Moduls (Abbildung C)

- Führen Sie das vorbereitete Ethernet-Kabel zum Produkt. Schneiden Sie den Wellrohrstopfen an der entsprechenden Stelle entsprechend dem Außendurchmesser des Ethernet-Kabels ab. Führen Sie das Ethernet-Kabel nacheinander durch das Wellrohr und den Wellrohrstopfen.
- Befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um den Ethernet-Anschluss wiederherzustellen.
 - Zerlegen Sie den ursprünglichen Ethernet-Anschluss und lösen Sie die Sechskantmutter.
 - Führen Sie das Ethernet-Kabel durch den Ethernet-Anschluss. Crimpen Sie es an den Durchlaufsteckverbinder, indem Sie die T568B-Verdrahtungsstandards befolgen. Vergewissern Sie sich, dass die PVC-Oberfläche des Kabels korrekt in den Anschluss eingesteckt ist und der innere Draht nicht offen liegt. Prüfen Sie mit einem Netzwerkkabeltester, ob der Kontakt des Ethernet-Kabels einen guten Kontakt mit dem Durchlaufsteckverbinder hat und die Verdrahtungsreihenfolge den Anforderungen entspricht. Stecken Sie den Durchlaufsteckverbinder in das Außengehäuse, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.
 - Ziehen Sie die Endhülse und die Sechskantmutter nacheinander an.
- Öffnen Sie die Anschlussabdeckung und stecken Sie den Ethernet-Stecker ein, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.

Anschluss der Stromquelle

Schließen Sie das andere Ende des Ethernet-Kabels während des täglichen Betriebs an eine externe Stromquelle an. Die Stromanzeige  leuchtet nach dem Einschalten durch die externe Stromquelle blau.

- Befolgen Sie beim Anschließen an ein DJI Dock die Anleitung im Dock Handbuch, um den Ethernet-Anschluss vorzunehmen.
- Befolgen Sie beim Anschluss an einen PoE-Netzteil die T568B-Verdrahtungsstandards, um den Ethernet-Anschluss vorzunehmen. Stellen Sie sicher, dass die PoE-Stromversorgung nicht weniger als 30 W beträgt.

Konfiguration

- Die PoE-Verbindungsanzeige leuchtet nach dem Einschalten durch die externe Stromquelle blau.
- Verbinden Sie die D-RTK 3 über ein USB-C-auf-USB-C-Kabel mit dem Smartphone.
- Öffnen Sie die DJI Enterprise App und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Bereitstellung abzuschließen.
- Gehen Sie zur DJI FlightHub 2, um den D-RTK 3-Verbindungsstatus im Gerätestatusfenster anzuzeigen. Sobald die Verbindung hergestellt ist, funktioniert das Produkt ordnungsgemäß.

- Aktualisieren Sie die Firmware entsprechend den Anweisungen der DJI FlightHub 2 auf die neueste Version.
- Die Standortkalibrierung ist auch auf der Seite zur Fernwartung der DJI FlightHub 2 verfügbar.

Anhang

Installation des Mobilfunk-Dongles (Abbildung)

Ein Mobilfunk-Dongle (mit einer Nano-SIM-Karte) kann für den Zugang zu einem 4G-Mobilfunknetzwerk angebracht werden. Als Beispiel wird der DJI Mobilfunk-Dongle 2 verwendet. (Abbildung D)

Gehen Sie dabei vorsichtig vor, um eine Beschädigung der Kabel zu vermeiden.

Technische Daten

Modell	D-RTK 3: R600BS PoE-Modul: R600BSPOE
GNSS-Frequenz	GPS: L1, L2, L5 Beidou: B11, B21, B31, B2a, B1C, B2b GLONASS: L1, L2 Galileo: E1, E5a, E5b, E6 QZSS: L1, L2, L5 L-Band
Datenverbindung	D-RTK 3: OcuSync, Bluetooth PoE-Modul: 4G, LAN
O4 Enterprise	
Betriebsfrequenz und Sendeleistung (EIRP) ^[1]	2,400 bis 2,4835 GHz: <20 dBm (SRRC/CE/MIC), <33 dBm (FCC) 5,150 bis 5,250 GHz (CE: 5,170 bis 5,250 GHz): <23 dBm (FCC/CE) 5,725 – 5,850 GHz: <30 dBm (SRRC), <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE)

Bluetooth 5.1	
Betriebsfrequenz und Sendeleistung (EIRP) ^[1]	2,400 bis 2,4835 GHz: <10 dBm
Betriebstemperatur	-30 °C bis 55 °C

[1] Die zulässige Betriebsfrequenz variiert je nach Land und Region. Weitere Informationen erhalten Sie in den örtlichen Gesetzen und Vorschriften. Der Modus „Relaisstation“ ist in Ländern/Regionen mit einer einzigen Betriebsfrequenz nicht verfügbar.

ES

Renuncia de responsabilidad

Al usar este producto, confirma que ha leído, comprendido y aceptado los términos y condiciones de este documento y todas las instrucciones recogidas en la página https://enterprise.dji.com/d-rtk-3. SALVO QUE LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSVENTA DISPONIBLES EN (HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE), INDIQUEN LO CONTRARIO DE MANERA EXPRESA, EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES Y CONTENIDOS DISPONIBLES A TRAVÉS DEL PRODUCTO SE SUMINISTRAN "TAL COMO ESTÁN" Y "SEGUN DISPONIBILIDAD", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO. Este producto no está destinado a niños.

Primeros pasos

Encendido

Cargue para activar la batería interna del producto antes de usarlo por primera vez. Asegúrese de que utiliza un cargador USB PD3.0 con un voltaje de entre 9 y 15 V, como el cargador portátil de 65 W DJI.


- Conecte el cargador al puerto USB-C. Cuando el indicador de encendido se ilumine, eso significa que la activación se ha realizado correctamente.
- Pulse el botón de encendido una vez y, a continuación, púlselo de nuevo y manténgalo pulsado para encenderlo o apagarlo.

- Cuando use un cargador no recomendado, como un cargador con salida de 5 V, el producto solo se podrá cargar tras su apagado.

Vinculación

Asegúrese de que no haya obstáculos entre la D-RTK™ 3 y el Dock DJI™ compatible, y que la distancia en línea recta no supere los 100 metros.

- Encienda el Dock y la aeronave. Asegúrese de que el Dock esté vinculado a la aeronave.
- Conecte la D-RTK 3 al smartphone con un cable USB-C a USB-C.
- Abra la aplicación DJI Enterprise y siga las instrucciones para realizar la activación. Vaya a la página de implementación y realice la vinculación al Dock.
- Tras la vinculación, el indicador de modo M se iluminará en azul fijo. La D-RTK 3 se vinculará con la aeronave automáticamente.

- Se debe activar el producto antes de usarlo por primera vez. El indicador de señal GNSS  parpadea en rojo cuando no está activada.

Confirmación del lugar de instalación

- Elija un lugar abierto, elevado y libre de obstáculos para realizar la instalación.
- Asegúrese de que se ha completado la evaluación del lugar en el lugar de instalación y de que el resultado es adecuado para la instalación.
- Asegúrese de que la distancia de conexión entre el lugar de instalación y el dispositivo de la fuente de alimentación sea inferior a 100 m.
- Coloque el nivel digital encima del lugar de instalación para medir dos direcciones diagonales. Asegúrese de que la superficie esté nivelada horizontalmente con inclinaciones inferiores a 3°.
- Complete la evaluación de la calidad de transmisión de vídeo y la señal de posicionamiento GNSS siguiendo las indicaciones de la aplicación.

Instalación

- Solo podrán realizar operaciones a alturas superiores a 2 m quienes cuenten con la certificación local correspondiente.
- Al perforar los orificios, póngase una mascarilla antipolvo y gafas de protección para evitar que le entre polvo a los ojos, la nariz y la garganta. Si va a usar herramientas eléctricas, esté siempre atento a su seguridad.
- El producto debe conectarse a tierra correctamente según los requisitos. Asegúrese de que el producto se encuentre dentro del rango de protección del dispositivo de protección contra rayos.
- Instale el producto con los tornillos antiaflojamiento. Asegúrese de que el producto esté bien instalado para evitar un accidente de choque crítico.

A. Instalación en orificios de perforación (imagen A)

- Utilice la tarjeta de instalación para que le ayude a taladrar agujeros y montar los pernos de expansión.
- Instale el módulo PoE en los pernos de expansión. Conecte firmemente el cable de tierra con el electrodo de tierra. Se recomienda utilizar el cinturón de protección contra rayos de las paredes del parapeto como electrodo de tierra.

B. Instalación en soporte de apoyo (imagen B)

El producto se puede instalar en un soporte adecuado de acuerdo con las especificaciones del orificio de ranura en forma de cintura o del orificio de rosca M6. Conecte firmemente el cable de tierra con el electrodo de tierra. Los diagramas de instalación se ofrecen solo como referencia.


Conexión del cable Ethernet

- Asegúrese de usar un cable de par trenzado de Cat 6 con un diámetro de cable de 6-9 mm para garantizar que el sello esté bien fijado y que el rendimiento de la resistencia al agua no se vea afectado.

Conexión del módulo PoE (imagen C)

- Lleve el cable Ethernet reservado al producto. Corte el tapón del tubo corrugado en la posición adecuada en función del diámetro exterior del cable Ethernet. Pase el cable Ethernet a través del tubo corrugado y el tapón del tubo corrugado en secuencia.
- Siga los siguientes pasos para volver a montar el conector de Ethernet.
 - Desmonte el conector de Ethernet original y afloje la tuerca de cola.
 - Pase el cable Ethernet a través del conector de Ethernet. Engargole al conector pasante de acuerdo con los estándares de cableado T568B. Asegúrese de que la superficie de PVC del cable está insertada en el conector y de que el hilo no queda expuesto. Use un comprobador de cable de red para comprobar que el contacto con el cable Ethernet esté haciendo un buen contacto con el conector pasante y que la secuencia del cableado cumpla los requisitos. Inserte el conector pasante en la carcasa exterior hasta que se oiga un clic.
 - Apriete la funda de la cola y la tuerca de la cola en secuencia.
- Abra la tapa del puerto e inserte el conector de Ethernet hasta que se oiga un clic.

Conexión de la fuente de alimentación

Durante las operaciones diarias, conecte el otro extremo del cable Ethernet a una fuente de alimentación externa. El indicador de encendido  se iluminará en azul tras recibir energía de la fuente de alimentación externa.

- Al conectarlo a un Dock de DJI, siga el manual del Dock para realizar la terminación del conector de Ethernet.
- Al conectarlo a un adaptador de corriente PoE, siga los estándares de cableado T568B para realizar la terminación del conector de Ethernet. Asegúrese de que la fuente de alimentación PoE no sea inferior a 30 W.

Configuración

- El indicador de conexión PoE se ilumina en azul tras recibir energía de la fuente de alimentación externa.
- Conecte la D-RTK 3 al smartphone con un cable USB-C a USB-C.
- Abra la aplicación DJI Enterprise y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la implementación.
- Vaya a DJI FlightHub 2 para ver el estado de conexión de la D-RTK 3 en la ventana de estado del dispositivo. Una vez que aparezca conectado, el producto funcionará correctamente.

- Asegúrese de actualizar la firmware a la versión más reciente siguiendo las indicaciones de DJI FlightHub 2.
- La calibración de la ubicación también está disponible en la página de depuración remota de DJI FlightHub 2.

Apéndice

Instalación del adaptador celular (opcional)

Se puede instalar un adaptador celular (con una tarjeta nano-SIM instalada) para acceder a un red inalámbrica 4G. Se utiliza como ejemplo el Adaptador celular 2 DJI. (Imagen D)

Tenga cuidado para evitar dañar los cables.

Especificaciones

Modelo	D-RTK 3: R600BS Módulo PoE: R600BSPOE
Frecuencia GNSS	GPS: L1, L2, L5 BeiDou: B11, B21, B31, B2a, B1C, B2b GLONASS: L1, L2 Galileo: E1, E5a, E5b, E6 QZSS: L1, L2, L5 Banda L
Conexión de datos	D-RTK 3: OcuSync, Bluetooth Módulo PoE: 4G, LAN
O4 Enterprise	

<p>Frecuencia de funcionamiento y potencia del transmisor (PIRE)^[1]</p>	<p>2.4000-2.4835 GHz: <20 dBm (SRRC/CE/ MIC), <33 dBm (FCC) 5.150-5.250 GHz (CE: 5.170-5.250 GHz): < 23 dBm (FCC/CE) 5.725-5.850 GHz: <30 dBm (SRRC), <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE)</p>
<p>Bluetooth 5.1</p>	
<p>Frecuencia de funcionamiento y potencia del transmisor (PIRE)^[1]</p>	<p>2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm</p>
<p>Temperatura de funcionamiento</p>	<p>De −30 a 55 °C (de −22 a 122 °F)</p>

[1] La frecuencia de funcionamiento permitida varia según el país o la región. Consulte la legislación y las normativas locales para obtener más información. El modo de estación de relé no está disponible en los países o regiones en los que solo haya una frecuencia de funcionamiento.

FR

Clause d'exclusion de responsabilité

En utilisant ce produit, vous signifiez que vous avez lu, compris et accepté les conditions générales de cette consigne et toutes les instructions sur https://enterprise.dji.com/d-rtk-3. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE DISPONIBLES SUR (HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE) LE PRODUIT ET TOUS SES MATÉRIAUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE. Ce produit n'est pas destiné aux enfants.

Démarrage

Mise sous tension

Chargez pour activer la batterie interne du produit avant la première utilisation. Assurez-vous d'utiliser un chargeur USB PD3.0 avec une tension de 9 à 15 V, tel que le chargeur portable DJI 65 W.

- Connectez le chargeur au port USB-C. Lorsque l'indicateur d'alimentation s'allume, cela signifie l'activation est réussie.
- Appuyez une fois puis appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pour allumer/éteindre.

- 🔦 Lorsque vous utilisez un chargeur non recommandé, tel qu'un chargeur avec sortie 5 V, le produit ne peut être chargé qu'après la mise hors tension.

Appairage

Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre la D-RTK™ 3 et le dock DJI™ compatible et que la distance en ligne droite ne dépasse pas 100 mètres.

- Mettez le dock et l'appareil sous tension. Assurez-vous que le dock est appairé à l'appareil.
- Connectez la D-RTK 3 au smartphone à l'aide d'un câble USB-C vers USB-C.
- Ouvrez l'application DJI Enterprise et suivez les instructions pour effectuer l'appairage. Accédez à la page de déploiement et appairez le dock.
- Une fois l'appairage réussi, l'indicateur de mode M devient bleu fixe. La D-RTK 3 se connectera automatiquement à l'appareil.

- 🔦 Le produit doit être activé avant la première utilisation. L'indicateur de signal GNSS 📶 clignote en rouge lorsqu'il n'est pas activé.

Confirmation du site d'installation

- Choisissez un site ouvert, dégagé et surélevé pour l'installation.
- Assurez-vous que l'évaluation du site a été effectuée sur le site d'installation et que le résultat est adapté à l'installation.
- Assurez-vous que la distance de connexion entre le site d'installation et le dispositif d'alimentation est inférieure à 100 mètres.
- Placez l'iveau numérique sur le site d'installation pour mesurer deux directions diagonales. Assurez-vous que la surface est horizontalement plane avec des inclinaisons inférieures à 3°.
- Complétez l'évaluation de la qualité de la transmission vidéo et du signal de positionnement GNSS en suivant les instructions de l'application.

Installation

- ⚠ Seules les personnes titulaires d'un certificat délivré par l'autorité locale peuvent effectuer une opération à des hauteurs supérieures à 2 m.
- Pour éviter que la poussière ne pénètre dans les yeux, le nez et la gorge, portez un masque anti-poussière et des lunettes de protection lorsque vous percez des trous. Veillez à votre sécurité personnelle en utilisant des outils électriques.
- Le produit doit être correctement mis à la terre en respectant les exigences. Assurez-vous que le produit se trouve dans la zone de protection du dispositif de protection contre la foudre.
- Montez le produit avec les vis anti-déclasseage. Assurez-vous que le produit est solidement installé pour éviter un accident de crash critique.

A. Installation sur des trous percés (Figure A)

- Utilisez la carte d'installation pour faciliter le perçage des trous et le montage des boulons d'expansion.
- Montez le module PoE sur les boulons d'expansion. Connectez solidement le fil de terre à l'électrode de terre. Il est recommandé d'utiliser la ceinture paratonnerre des murs de parapet comme électrode de terre.

B. Installation sur le support (Figure B)

Le produit peut être installé sur un support approprié selon les spécifications du trou en fente ou du trou fileté M6. Connectez solidement le fil de terre à l'électrode de terre. Les schémas d'installation sont fournis à titre indicatif uniquement.

Connexion du câble Ethernet

- ⚠ Assurez-vous d'utiliser un câble à paires torsadées Cat 6 d'un diamètre de 6 à 9 mm afin de garantir l'étanchéité et de ne pas compromettre les performances en matière de résistance à l'eau.

Connexion du module PoE (Figure C)

- Tirez le câble Ethernet réservé vers le produit. Coupez le bouchon du tube ondulé à l'endroit approprié en fonction du diamètre extérieur du câble Ethernet. Faites passer le câble Ethernet à travers le tube ondulé et le bouchon du tube ondulé dans l'ordre.
 - Suivre les étapes ci-dessous pour reconstruire le connecteur Ethernet.
 - Désassembler le connecteur Ethernet d'origine et desserrer l'écrou borgne.
 - Passer le câble Ethernet dans le connecteur Ethernet. Le fixer au connecteur de passage en suivant les normes de câblage T568B. Assurez-vous que la surface en PVC du câble est bien insérée dans le connecteur et que le fil n'est pas exposé. Utilisez un testeur de câble réseau pour vérifier que le contact avec le câble Ethernet est correct avec le connecteur de passage et que la séquence de câblage est conforme aux exigences. Insérez le connecteur de passage dans le boîtier extérieur de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
 - Serrer le manchon de queue et l'étui de queue dans l'ordre.
- Ouvrez le couvercle du port et insérez le connecteur Ethernet jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

Connexion de l'alimentation

Pendant le fonctionnement quotidien, connectez l'autre extrémité du câble Ethernet à une alimentation externe. L'indicateur d'alimentation ⬆ s'affiche en bleu après mise sous tension par l'alimentation externe.

- Lors de la connexion à un dock DJI, suivez le manuel du dock pour créer le connecteur Ethernet.
- Lors de la connexion à un adaptateur d'alimentation PoE, suivez les normes de câblage T568B pour créer le connecteur Ethernet. Assurez-vous que l'alimentation PoE n'est pas inférieure à 30 W.

Configuration

- L'indicateur de connexion PoE s'affiche en bleu après l'alimentation par l'alimentation externe.
- Connectez la D-RTK 3 au smartphone à l'aide d'un câble USB-C vers USB-C.
- Ouvrez l'application DJI Enterprise et suivez les instructions à l'écran pour terminer le déploiement.
- Accédez à DJI FlightHub 2 pour afficher l'état de la connexion D-RTK 3 dans la fenêtre d'état de l'appareil. S'il s'affiche comme connecté, le produit peut fonctionner correctement.

- 🔦 Assurez-vous de mettre à jour le firmware vers la dernière version selon les invites de DJI FlightHub 2.
- L'étalonnage de l'emplacement est également disponible dans la page de débogage à distance de DJI FlightHub 2.

Annexe

Installation du dongle cellulaire (en option)

Un dongle cellulaire (avec une carte nano-SIM installée) peut être monté pour accéder à un réseau sans fil 4G. Le Dongle 2 cellulaire DJI est utilisé comme exemple. (Figure D)

Manipulez les câbles avec précaution pour éviter de les endommager.

Caractéristiques techniques

Modèle	D-RTK 3: R600BS <p>Module PoE: R600BSPOE</p>
Fréquence GNSS	GPS : L1, L2, L5 <p>BeiDou : B11, B21, B31, B2a, B1C, B2b</p> <p>GLONASS : L1, L2</p> <p>Galileo : E1, E5a, E5b, E6</p> <p>QZSS : L1, L2, L5</p> <p>Bande L</p>

Liaison de données	D-RTK 3: OcuSync, Bluetooth <p>Module PoE : 4G, LAN</p>
O4 Enterprise	
Fréquence de fonctionnement et puissance de l'émetteur (EIRP) ^[1]	2,4000 à 2,4835 GHz : < 20 dBm (SRRC/CE/MIC), < 33 dBm (FCC) 5,150 à 5,250 GHz (CE : 5,170 à 5,250 GHz) : < 23 dBm (FCC/CE) 5,725 à 5,850 GHz : < 30 dBm (SRRC), < 33 dBm (FCC), < 14 dBm (CE)
Bluetooth 5.1	
Fréquence de fonctionnement et puissance de l'émetteur (EIRP) ^[1]	2,4000 à 2,4835 GHz : < 10 dBm
Température de fonctionnement	-30 à 55 °C (-22 à 122 °F)

[1] La fréquence de fonctionnement autorisée varie selon les pays ou les régions. Veuillez vous reporter aux lois et réglementations locales pour obtenir plus d'informations. Le mode Station de relais n'est pas disponible dans les pays/régions disposant d'une seule fréquence de fonctionnement.

IT

Limitazioni di responsabilità

Utilizzando questo prodotto, l'utente dichiara di aver letto, compreso e accettato i Termini e condizioni della presente guida e tutte le istruzioni riportate sul sito https://enterprise.dji.com/d-rtk-3. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE CONDIZIONI POST-VENDITA, DISPONIBILI SU (HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE), IL PRODOTTO, TUTTI I MATERIALI E I CONTENUTI DISPONIBILI IN MERITO AD ESSO SONO FORNITI "COME SONO" E "IN BASE ALLA DISPONIBILITÀ", SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO. Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini.

Guida introduttiva

Accensione

Ricaricare per attivare la batteria interna del prodotto prima del primo utilizzo. Accertarsi di utilizzare un caricatore USB PD3.0 con tensione da 9 a 15 V, come il caricatore portatile DJI da 65 W.

- Collegare il caricatore alla porta USB-C. Quando l'indicatore di alimentazione si illumina, significa che l'attivazione è stata eseguita correttamente.
- Premere, quindi tenere premuto il pulsante di accensione per accendere/spengere.

- 🔦 Se si utilizza un caricatore non consigliato, come uno con uscita a 5 V, il prodotto può essere caricato solo dopo lo spegnimento.

Collegamento

Accertarsi che non siano presenti ostacoli tra D-RTK™ 3 e il dock DJI™ compatibile e che la distanza non superi i 100 metri.

- Accendere il dock e l'aeromobile. Accertarsi che l'aeromobile sia collegato al dock.
- Collegare D-RTK 3 allo smartphone mediante un cavo da USB-C a USB-C.
- Aprire l'app DJI Enterprise e seguire le istruzioni per eseguire l'attivazione. Accedere alla pagina di installazione e collegarsi al dock.
- Dopo l'avvenuto collegamento, l'indicatore di modalità M è di colore blu fisso. D-RTK 3 si collega automaticamente all'aeromobile.

- 🔦 Il prodotto deve essere attivato prima di utilizzarlo per la prima volta. L'indiatore del segnale GNSS 📶 lampeggia in rosso quando non è attivato.

Conferma del sito di installazione

- Per l'installazione, scegliere un luogo aperto, privo di ostacoli e sopraelevato.
- Accertarsi che la valutazione del sito sia stata completata e che sia idoneo all'installazione.
- Accertarsi che la distanza di collegamento tra il sito di installazione e il dispositivo di alimentazione sia inferiore a 100 metri.
- Posizionare la livella digitale sopra il sito di installazione per misurare due direzioni diagonali. Accertarsi che la superficie sia livellata e che l'inclinazione sia inferiore a 3°.
- Completare la valutazione della qualità della trasmissione video e del segnale di posizionamento GNSS seguendo le istruzioni dell'app.

Installazione

- ⚠ Le operazioni a un'altezza superiore a 2 m devono essere eseguite esclusivamente da coloro che sono in possesso di un certificato emesso dal dipartimento locale.
- Indossare una maschera antipolvere e occhiali di protezione mentre si praticano i fori, per evitare che la polvere entri negli occhi, nel naso e in gola. Prestare attenzione alla sicurezza personale quando si utilizzano apparecchi elettrici.
- Il prodotto deve essere messo correttamente a terra seguendo i requisiti indicati. Accertarsi che il prodotto rientri nel campo di protezione del dispositivo antifulmine.
- Installare il prodotto utilizzando viti anti-allentamento. Accertarsi che il prodotto sia installato in modo sicuro per evitare incidenti.

A. Installazione su fori (Figura A)

- Utilizzare la scheda di installazione per praticare i fori e montare i bulloni di espansione.
- Montare il modulo PoE sui bulloni di espansione. Collegare saldamente il cavo di messa a terra al dispersore. Si consiglia di utilizzare come dispersore la cinghia parafulmine del parapetto.

B. Installazione su staffa di supporto (Figura B)

Il prodotto può essere installato su una staffa idonea in base alle specifiche del foro a vita o filettato M6. Collegare saldamente il cavo di messa a terra al dispersore. Le figure di installazione sono fornite solo a scopo di riferimento.

Collegamento del cavo Ethernet

- ⚠ Accertarsi di utilizzare un cavo a doppio ritorno Cat 6 con un diametro di 6-9 mm per garantire che la tenuta sia sicura e che le prestazioni di impermeabilità non siano compromesse.

Collegamento del modulo PoE (Figura C)

- Collegare il cavo Ethernet predisposto al prodotto. Tagliare la spina del tubo corrugato nella posizione adeguata in base al diametro esterno del cavo Ethernet. Instradare il cavo Ethernet nel tubo corrugato e nella spina seguendo questo ordine.
 - Per rimontare il connettore Ethernet, attenersi alla procedura riportata di seguito.
 - Smontare il connettore Ethernet originale e allentare il dado di chiusura.
 - Instradare il cavo Ethernet nel connettore Ethernet. Crimparlo al connettore passante seguendo gli standard di cablaggio T568B. Accertarsi che la superficie in PVC del cavo sia inserita in modo efficace nel connettore e il cavo non sia esposto. Utilizzare un tester per cavi di rete per verificare che il contatto tra il cavo Ethernet e il connettore passante sia buono e che la sequenza di cablaggio sia conforme ai requisiti. Inserire il connettore nell'involucro esterno fino ad avvertire uno scatto.
 - Serrare il manicoetto e il dado di chiusura seguendo questo ordine.
- Aprire il coperchio della porta e inserire il connettore Ethernet fino a quando non si sente uno scatto.

Collegamento dell'alimentazione

Durante il funzionamento quotidiano, collegare l'altra estremità del cavo Ethernet a un alimentatore esterno. L'indiatore di alimentazione ⬆ diventa blu una volta collegato all'alimentazione esterna.

- Per il collegamento a un dock DJI, seguire il manuale del dock per eseguire il collegamento Ethernet.
- Per il collegamento a un adattatore di alimentazione PoE, seguire gli standard di cablaggio T568B per eseguire il collegamento Ethernet. Accertarsi che l'alimentazione PoE non sia inferiore a 30 W.

Configurazione

- L'indiatore di connessione PoE diventa blu una volta collegato all'alimentazione esterna.
- Collegare D-RTK 3 allo smartphone mediante un cavo da USB-C a USB-C.
- Aprire l'app DJI Enterprise e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione.
- Accedere a DJI FlightHub 2 per verificare lo stato di connessione di D-RTK 3 nella finestra di stato del dispositivo. Una volta stabilita la connessione, il prodotto è pronto per l'uso.

- 🔦 Accertarsi di aggiornare il firmware all'ultima versione seguendo le istruzioni fornite in DJI FlightHub 2.
- La calibrazione della posizione è disponibile anche nella pagina di debug remoto di DJI FlightHub 2.

Appendice

Installazione dell'adattatore cellulare (opzionale)

È possibile installare un adattatore cellulare (con una scheda nano SIM installata) per accedere a una rete wireless 4G. Adattatore cellulare DJI 2 usato come esempio. (Figura D)

Maneggiare i cavi con cautela per evitare di danneggiarli.

Specifiche

Modello	D-RTK 3: R600BS <p>Modulo PoE: R600BSPOE</p>
---------	--

Frequenza GNSS	GPS: L1, L2, L5 <p>BeiDou: B11, B21, B31, B2a, B1C, B2b</p> GLONASS: L1, L2 <p>Galileo: E1, E5a, E5b, E6</p> QZSS: L1, L2, L5 <p>Banda L</p>
Collegamento dati	D-RTK 3: OcuSync, Bluetooth <p>Modulo PoE: 4G/LAN</p>
O4 Enterprise	
Frequenza operativa e potenza del trasmettitore (EIRP) ^[1]	2,4000-2,4835 GHz: < 20 dBm (SRRC/CE/MIC), < 33 dBm (FCC) <p>5,150-5,250 GHz (CE: 5,170-5,250 GHz): < 23 dBm (FCC/CE)</p> <p>5,725-5,850 GHz: < 30 dBm (SRRC), < 33 dBm (FCC), < 14 dBm (CE)</p>
Bluetooth 5.1	
Frequenza operativa e potenza del trasmettitore (EIRP) ^[1]	2,4000-2,4835 GHz: < 10 dBm
Temperatura operativa	Tra -30 °C e 55 °C

[1] La frequenza operativa consentita varia in base al Paese e alla regione geografica. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle leggi e alle regolamentazioni locali. La modalità Stazione relè non è disponibile nei Paesi/nelle regioni geografiche con una singola frequenza operativa.

 NL

Disclaimer

Door dit product te gebruiken geeft u aan dat u de voorwaarden van deze richtlijn en alle instructies op https://enterprise.dji.com/d-rtk-3 heeft gelezen, begrepen en geaccepteerd. BEHALVE ZOALS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN HET BELEID VOOR NAVERKOOPSERVICE DAT BESCHIKBAAR IS OP (HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE), WORDEN HET PRODUCT EN ALLE MATERIALEN EN INHOUD DIE BESCHIKBAAR ZIJN VIA HET PRODUCT GELEVERD "IN DE HUIDIGE STAAT" EN OP "BASIS VAN BESCHIKBAARHEID", ZONDER ENIGE GARANTIE OF VOORWAARDE VAN WELKE AARD DAN OOK. Dit product is niet geschikt voor kinderen.

Aan de slag

Inschakelen

Activeer de interne batterij van het product door deze op te laden voordat u het voor de eerste keer gebruikt. Zorg ervoor dat u een PD3.0 USB-oplader gebruikt met een spanning van 9 tot 15 V, zoals de DJI 65W Draagbare oplader.

- Sluit de oplader aan op de USB-C-poort. Wanneer de stroomindicator oplicht, betekent dit dat de activering succesvol is.
- Druk, en druk vervolgens nogmaals en houd de aan/uitknop ingedrukt om in of uit te schakelen.

- Wanneer u een niet-aanbevolen oplader gebruikt, zoals een oplader met een uitgangsspanning van 5 V, kan het product alleen worden opgeladen nadat deze is uitgeschakeld.

Koppelen

Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn tussen de D-RTK™ 3 en het compatibele DJI™-dock en dat de afstand in rechte lijn niet meer dan 100 meter bedraagt.

- Schakel de het dock en de drone in. Zorg ervoor dat de drone aan het dock is gekoppeld.
- Sluit de D-RTK 3 aan op de smartphone met een USB-C naar USB-C-kabel.
- Open de DJI Enterprise-app en volg de instructies om de activering uit te voeren. Ga naar de implementatiepagina en koppel naar het dock.
- Nadat de koppeling succesvol is uitgevoerd, brandt de modusindicator M continu blauw. De D-RTK 3 koppelt automatisch met de drone.

- Het product moet voor het eerste gebruik worden geactiveerd. De GNSS-signaalindicator knippert rood wanneer het apparaat niet is geactiveerd.

Installatieplaats bevestigen

- Kies een open, obstakelvrije en verhoogde locatie voor de installatie.
- Zorg ervoor dat de evaluatie op de installatielocatie is voltooid en dat het resultaat geschikt is voor de installatie.
- Zorg ervoor dat de verbindingsafstand tussen de installatieplaats en het voedingsapparaat minder dan 100 meter bedraagt.
- Plaats de digitale waterpas op de installatieplaats om twee diagonale richtingen te meten. Zorg ervoor dat het oppervlak horizontaal en vlak is, met hellingen van minder dan 3°.
- Voltooi de evaluatie van de videotransmissiekwaliteit en het GNSS-positioneringssignaal door de aanwijzingen in de app te volgen.

Montage

- Alleen zij die in het bezit zijn van een door de lokale instantie afgegeven certificaat mogen werkzaamheden op hoogten boven 2 m uitvoeren.
- Draag een stofmasker en een veiligheidsbril bij het boren van gaten om te voorkomen dat stof in de ogen, neus en keel terechtkomt. Let op uw persoonlijke veiligheid wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.
- Het product moet goed geaard zijn door de vereisten te voldoen. Zorg ervoor dat het product zich binnen het beschermingsbereik van het bliksembeschermingsapparaat bevindt.
- Bevestig het product met de anti-losschroeven. Zorg ervoor dat het product stevig is geïnstalleerd om een ernstig ongeluk door neerstorten te voorkomen.

A. Geïnstalleerd op boorgaten (Afbeelding A)

- Gebruik de installatiekaart als hulpmiddel bij het boren van gaten en het monteren van de expansiebouten.
- Bevestig de PoE-module op de expansiebouten. Sluit de aarddraad stevig aan op de aardelektrode. Het wordt aangeraden om de bliksemband van de borstwering als aardelektrode te gebruiken.

B. Geïnstalleerd op steunbeugel (Afbeelding B)

Het product kan worden geïnstalleerd op een geschikte beugel volgens de specificaties voor het taille-vormige sleufgat of M6-schroefdraadgat. Sluit de aarddraad stevig aan op de aardelektrode. De installatieschema's dienen uitsluitend ter referentie.

De ethernetkabel aansluiten

- Zorg ervoor dat u een Cat 6 verdraaide paarkabel gebruikt met een kabeldiameter van 6-9 mm om te garanderen dat de afdichting veilig is en dat de waterbestendige prestaties niet in het gedrang komen.

De PoE-module aansluiten (Afbeelding C)

- Leid de gereserveerde ethernet-kabel naar het product. Krijp de beschermingslangplug op de juiste plaats af, afhankelijk van de buitendiameter van de Ethernet-kabel. Leid de Ethernet-kabel achtereenvolgens door de beschermingslang en de beschermingslangplug.
- Volg de onderstaande stappen om de Ethernet-connector opnieuw in te stellen.
 - Demonteer de originele Ethernet-connector en draai de staartmoer los.
 - Geleid de Ethernet-kabel door de Ethernet-connector. Krimp het volgens de doorvoerverconnector door de T568B-bedravingsnormen te volgen. Zorg ervoor dat het PVC-oppervlak van de kabel effectief in de connector wordt gestoken en dat de draad niet zichtbaar is. Gebruik een netwerkabeltester om te controleren of het contact met de Ethernet-kabel goed contact maakt met de doorvoerverconnector en of de bedravingsvolgorde aan de vereisten voldoet. Steek de doorvoerverconnector in de buitenbehuizing totdat u een klik hoort.
 - Draai de staarthuls en de staartmoer achtereenvolgens vast.
- Open de poortafdekking en plaats de ethernetconnector totdat u een klik hoort.

De voeding aansluiten

Sluit tijdens het dagelijks gebruik het andere uiteinde van de ethernetkabel aan op een externe voeding. De stroomindicator licht blauw op nadat het apparaat is aangesloten op externe voeding.

- Wanneer u verbinding maakt met een DJI-dock, volgt u de handleiding van het dock om de ethernetconnector te maken.
- Wanneer u verbinding maakt met een PoE-voedingsadapter, volgt u de T568B-bedravingsnormen om de ethernetconnector te maken. Zorg ervoor dat de PoE-voeding niet minder dan 30 W bedraagt.

Configuratie

- De PoE-verbindingsindicator licht blauw op nadat het apparaat is aangesloten op externe voeding.
- Sluit de D-RTK 3 aan op de smartphone met een USB-C naar USB-C-kabel.
- Open de DJI Enterprise-app en volg de instructies op het scherm om de implematie te voltooien.
- Ga naar de DJI FlightHub 2 om de D-RTK 3-verbindingsstatus te bekijken in het apparaatstatusvenster. Nadat de verbinding is weergegeven, kan het product correct werken.

- Zorg ervoor dat u de firmware update tot de meest recente versie volgens de aanwijzingen van de DJI FlightHub 2.
- Locatiekalibratie is ook beschikbaar op de externe foutsopsporingspagina van de DJI FlightHub 2.

Bijlage

De cellulaire dongle installeren (optioneel)

U kunt een cellulaire dongle (met een geïnstalleerde nanosimkaart) aansluiten om toegang te krijgen tot een draadloos 4G-netwerk. De DJI Cellulaire dongle 2 wordt als voorbeeld gebruikt. (Afbeelding D)

Ga voorzichtig te werk om beschadiging van de kabels te voorkomen.

Specificaties

Model	D-RTK 3: R600BS <p>PoE-module: R600BSPOE</p>
GNSS-frequentie	GPS: L1, L2, L5 <p>BeiDou: B11, B21, B31, B2a, B1C, B2b</p> GLONASS: L1, L2 <p>Galileo: E1, E5a, E5b, E6</p> QZSS: L1, L2, L5 <p>L-Band</p>
Datalink	D-RTK 3: OcuSync, Bluetooth <p>PoE-module: 4G, LAN</p>
O4 Enterprise	
Bedrijfsfrequentie en zendvermogen (EIRP) ^[1]	2,4000-2,4835 GHz: < 20 dBm (SRRC/CE/MIC), < 33 dBm (FCC) <p>5,150-5,250 GHz (CE: 5,170-5,250 GHz): < 23 dBm (FCC/CE)</p> <p>5,725-5,850 GHz: < 30 dBm (SRRC), < 33 dBm (FCC), < 14 dBm (CE)</p>
Bluetooth 5.1	
Bedrijfsfrequentie en zendvermogen (EIRP) ^[1]	2,4000-2,4835 GHz: < 10 dBm
Bedrijfstemperatuur	-30 °C tot 55 °C (-22 °F tot 122 °F)

[1] De toegestane bedrijfsfrequentie verschilt per land en regio. Raadpleeg de lokale wet- en regelgeving voor meer informatie. De realisatiemodus is niet beschikbaar in landen/regio's met één bedrijfsfrequentie.

 PT

Exoneração de responsabilidade

Ao utilizar este produto, significa que leu, compreendeu e aceita os termos e condições desta diretriz e todas as instruções em https://enterprise.dji.com/d-rtk-3. SALVO CONFORME EXPRESSAMENTE PREVISTO NAS POLÍTICAS PÓS-VENDA DISPONÍVEIS EM (HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE), O PRODUTO, TODOS OS MATERIAIS E O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "CONFORME DISPONÍVEIS", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER ESPÉCIE. Este produto não se destina a crianças.

Começar

Ligar

Carregue para ativar a bateria interna do produto antes da primeira utilização. Certifique-se de que utiliza um carregador USB PD3.0 com uma tensão de 9 a 15 V, como o carregador portátil DJI 65W.

- Ligue o carregador à porta USB-C. Quando o indicador de alimentação se acende, significa que a ativação foi bem sucedida.
- Prima e, em seguida, prima sem soltar o botão de alimentação para ligar/desligar.

- Se utilizar um carregador não recomendado, como um carregador com saída de 5 V, o produto só pode ser carregado depois de ser desligado.

Ligação

Certifique-se de que não existem obstáculos entre a D-RTK™ 3 e a estação base da DJI™ compatível, e que a distância em linha reta não excede os 100 metros.

- Ligue a estação base e a aeronave. Certifique-se de que a aeronave está ligada à estação base.
- Ligue a D-RTK 3 ao smartphone utilizando um cabo USB-C para USB-C.
- Abra a aplicação DJI Enterprise e siga as instruções para efetuar a ativação. Aceda à página de configuração e estabeleça uma ligação à estação base.
- Após a ligação bem-sucedida, o indicador de modo M fica com uma luz azul contínua. A D-RTK 3 liga-se automaticamente à aeronave.

- O produto necessita de ser ativado antes de ser utilizado pela primeira vez. O indicador de sinal GNSS pisca a vermelho quando não está ativado.

Confirmação do local de instalação

- Escolha um local aberto, desobstruído e elevado para a instalação.
- Certifique-se de que a avaliação do local foi concluída no local de instalação e que o resultado é adequado para a instalação.
- Certifique-se de que a distância de ligação entre o local de instalação e o dispositivo de alimentação é inferior a 100 metros.
- Coloque o nível digital em cima do local de instalação para medir duas direções diagonais. Certifique-se de que a superfície está nivelada horizontalmente com inclinações inferiores a 3°.
- Conclua a avaliação da qualidade da transmissão de vídeo e do nível de posicionamento GNSS seguindo as indicações na aplicação.

Instalação

- Apenas as pessoas que possuem os certificados emitidos pelo departamento local podem realizar operações em alturas superiores a 2 m.
- Use uma máscara contra poeira e óculos de segurança ao fazer furos para evitar que a poeira entre nos olhos, no nariz e na garganta. Preste atenção à segurança pessoal quando utilizar quaisquer ferramentas elétricas.
- O produto deve ser corretamente ligado à terra, seguindo os requisitos. Certifique-se de que o produto se encontra dentro da área de proteção do dispositivo de proteção contra raios.
- Monte o produto com os parafusos anti-afrouxamento. Certifique-se de que o produto está corretamente instalado para evitar um acidente grave.

A. Instalado nos orifícios de perfuração (Figure A)

- Utilize o cartão de instalação para auxiliar na perfuração dos orifícios e monte os parafusos de expansão.
- Monte o módulo PoE nos parafusos de expansão. Ligue firmemente o fio de terra ao eletrodo de terra. Recomenda-se a utilização do para-raios das paredes do parapeto como eletrodo de terra.

B. Instalado no suporte de apoio (Figura B)

O produto pode ser instalado num suporte adequado de acordo com as especificações dos orifícios em forma de cintura ou dos orifícios roscados de M6. Ligue firmemente o fio de terra ao eletrodo de terra. Os diagramas de instalação são fornecidos apenas para referência.

Ligar o cabo Ethernet

- Certifique-se de que utiliza um cabo de par entrançado Cat 6 com um diâmetro de cabo de 6-9 mm, de modo a garantir que a vedação é segura e que o desempenho de resistência à água não é comprometido.

Ligar o módulo PoE (Figura C)

- Leve o cabo Ethernet reservado ao produto. Corte a ficha do tubo ondulado na posição adequada, de acordo com o diâmetro exterior do cabo Ethernet. Conduza o cabo Ethernet através da tubagem ondulada e da ficha da tubagem ondulada em sequência.
- Siga os passos abaixo para reconstruir o conetor Ethernet.
 - Desmonte o conetor Ethernet original e solte a porta traseira.
 - Conduza o cabo Ethernet através do conetor Ethernet. Crimpe-o no conetor de passagem seguindo as normas de cabagem T568B. Certifique-se de que a superfície de PVC do cabo é efetivamente inserida no conetor e que o fio não fica exposto. Utilize um aparelho de teste de cabos de rede para verificar se o contacto com o cabo Ethernet tem um bom contacto com o conetor de passagem e se a sequência de ligação cumpre os requisitos. Insira o conetor de passagem na caixa exterior até ouvir um clique.
 - Aperte a manga da cauda e a porca da cauda em sequência.
- Abra a tampa da porta e insira o conetor Ethernet até ouvir um clique.


Ligar a fonte de alimentação

Durante a operação diária, ligue a outra extremidade do cabo Ethernet a uma fonte de alimentação externa. O indicador de alimentação fica azul depois de ser alimentado pela fonte de alimentação externa.

- Ao ligar-se a uma estação base da DJI, siga o manual da estação base para estabelecer a ligação do conetor Ethernet.
- Ao ligar-se a um adaptador de alimentação PoE, siga as normas de cabagem T568B para estabelecer a ligação do conetor Ethernet. Certifique-se de que a fonte de alimentação PoE não é inferior a 30 W.

Configuração

- O indicador de ligação PoE fica azul depois de ser alimentado pela fonte de alimentação externa.
- Ligue a D-RTK 3 ao smartphone utilizando um cabo USB-C para USB-C.
- Abra a aplicação DJI Enterprise e siga as instruções no ecrã para concluir a configuração.
- Aceda à DJI FlightHub 2 para ver o estado da ligação da D-RTK 3 na janela de estado do dispositivo. Depois de ser apresentado ligado, o produto pode funcionar corretamente.

-  Certifique-se de que atualiza o firmware para a versão mais recente de acordo com as instruções da DJI FlightHub 2.
- A calibração do local também está disponível na página de depuração remota da DJI FlightHub 2.

Anexo

Instalar o dongle de dados móveis (Opcional)

Pode ser montado um dongle de dedos móveis (com um cartão nano-SIM instalado) para aceder a uma rede sem fios 4G. (Como exemplo é utilizado a DJI Cellular Dongle 2. (Figura D)

Opere com cuidado para evitar danificar os cabos.

Especificações

Modelo	D-RTK 3: R600BS <p>Módulo PoE: R600BSPOE</p>
Frequência GNSS	GPS: L1, L2, L5 <p>Beidou: B11, B21, B31, B2A, B1C, B2B <p>GLONASS: L1, L2 <p>Galileo: E1, E5a, E5b, E6 <p>QZSS: L1, L2, L5 <p>Banda L</p></p></p></p></p>
Ligação de dados	D-RTK 3: OcuSync, Bluetooth <p>Módulo PoE: 4G, LAN</p>
O4 Enterprise	
Frequência de funcionamento e potência do transmissor (EIRP) ^[1]	2,4000–2,4835 GHz: < 20 dBm (SRRC/CE/ MIC), < 33 dBm (FCC) <p>5,150–5,250 GHz (CE: 5,170–5,250 GHz): < 23 dBm (FCC/CE) <p>5,725–5,850 GHz: < 30 dBm (SRRC), < 33 dBm (FCC), < 14 dBm (CE)</p></p>
Bluetooth 5.1	
Frequência de funcionamento e potência do transmissor (EIRP) ^[1]	2,4000–2,4835 GHz: < 10 dBm
Temperatura de funcionamento	−30 °C a 55 °C (−22 °F a 122 °F)

[1] A frequência de funcionamento permitida varia consoante os países e as regiões. Consulte as leis e regulamentos locais para obter mais informações. O modo de estação de relé não está disponível em países/regiões com uma única frequência de funcionamento.

PT-BR

Isenção de Responsabilidade


Ao usar este produto, você confirma que leu, compreendeu e aceitou os Termos e Condições desta diretriz e todas as instruções em https://enterprise.dji.com/d-rtk-3. EXCETO QUANDO EXPRESSAMENTE DETERMINADO PELAS POLÍTICAS DE SERVIÇOS PÓS-VENDA DISPONÍVE IS NO SITE (HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE), O PRODUTO E TODOS OS MATERIAIS, BEM COMO O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO POR MEIO DO PRODUTO, SÃO FORNECIDOS “COMO ESTÃO” E “SUJEITOS À DISPONIBILIDADE”, SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO. Este produto não foi concebido para crianças.

Começando

Como ligar

Carregue para ativar a bateria interna do produto antes do primeiro uso. Certifique-se de usar um carregador USB PD3.0 com uma tensão de 9 a 15 V, como o Carregador portátil DJI 65 W.



- Conecte o carregador à entrada USB-C. Quando o indicador de energia acender, significa que a ativação foi bem-sucedida.
- Pressione e depois pressione e segure o botão Liga/Desliga para ligar/desligar.

-  Ao usar um carregador não recomendado, como um carregador com tensão de saída de 5 V, o produto só poderá ser carregado depois de desligado.

Como vincular

Certifique-se de que não haja obstrução entre a D-RTK™ 3 e o Dock DJI™ compatível e que a distância em linha reta não exceda 100 metros.


- Ligue o Dock e a aeronave. Certifique-se de que a aeronave está vinculada ao Dock.
- Conecte a D-RTK 3 ao celular usando um cabo USB-C para USB-C.
- Abra o aplicativo DJI Enterprise e siga as instruções para realizar a ativação. Acesse a página de implantação e faça a vinculação ao Dock.
- Após a vinculação bem-sucedida, o indicador de modo M fica acessso em azul. A D-RTK 3 se vinculará à aeronave automaticamente.

-  O produto precisa ser ativado antes do primeiro uso. Quando desativado, o indicador do sinal GNSS  pisca em vermelho.

Como confirmar o local de instalação

- Escolha um local aberto, desobstruído e elevado para a instalação.
- Certifique-se de que a avaliação do local foi concluída no local da instalação e que o resultado é adequado para a instalação.
- Certifique-se de que a distância de conexão entre o local da instalação e o dispositivo de alimentação seja menor do que 100 metros.
- Coloque o nível digital sobre o local da instalação para medir duas direções diagonais. Certifique-se de que a superfície esteja horizontalmente nivelada com inclinações menores que 3°.
- Conclua a avaliação da qualidade da transmissão de vídeo e do sinal de posicionamento GNSS seguindo as instruções do aplicativo.

Instalar

-  Somente profissionais que possuam um certificado emitido pelo departamento local podem realizar operações em alturas superiores a 2 m.
- Use uma máscara contra poeira e óculos de segurança ao fazer furos para evitar que poeira entre em sua garganta, olhos ou nariz. Preste atenção à segurança pessoal ao usar ferramentas elétricas.
- O produto deve ser devidamente aterrado seguindo os requisitos. Certifique-se de que o produto esteja dentro da faixa de proteção do dispositivo de proteção contra raios.
- Monte o produto com os parafusos antiafrouxamento. Certifique-se de que o produto esteja instalado com segurança para evitar um acidente crítico.


A. Instalado em orifícios de perfuração (Figura A)

- Use o cartão de instalação para ajudar com os orifícios de perfuração e monte os parafusos de expansão.
- Monte o módulo PoE nos parafusos de expansão. Conecte firmemente o fio terra ao eletrodo de aterramento. Recomenda-se utilizar o para-raios das paredes do parapeito como eletrodo de aterramento.

B. Instalado no suporte (Figura B)

O produto pode ser instalado em um suporte adequado de acordo com as especificações do orifício ranhurado em forma de cintura ou do orifício de rosca M6. Conecte firmemente o fio terra ao eletrodo de aterramento. Os diagramas de instalação são fornecidos apenas para referência.


Como conectar o cabo Ethernet

-  Assegure-se de usar um cabo de par trançado Cat 6 com um diâmetro de cabo de 6 a 9 mm para ga-rantir que a vedação esteja segura e que o desempenho resistente à água não seja comprometido.

Como conectar o módulo PoE (Figura C)

- Conecte o cabo Ethernet reservado ao produto. Corte a tomada ondulada da tubulação na posição apropriada de acordo com o diâmetro exterior do cabo Ethernet. Leve o cabo Ethernet através da tubulação ondulada e da tomada ondulada da tubulação na sequência.
 - Siga as etapas abaixo para restaurar o conector Ethernet.
 - Desmonte o conector Ethernet original e solte a porca traseira.
 - Leve o cabo Ethernet através do conector Ethernet. Ondule-o pelo conector de passagem seguindo o padrão de fiação T568B. Assegure-se de que a superfície de PVC do cabo esteja efetivamente inserida no conector e que o cabo não esteja exposto. Use um testador de cabo de rede para verificar se o contato com o cabo Ethernet tem bom contato com o conector de passagem e a sequência de fiação atende aos requisitos. Insira a passagem através do conector no revestimento externo até que um clique seja ouvido.
 - Aperte a bolsa e a porca traseiras em sequência.
- Abra a tampa da entrada e insira o conector Ethernet até ouvir um clique.

Como conectar o cabo de alimentação


Durante a operação diária, conecte a outra extremidade do cabo Ethernet a uma fonte de alimentação externa. O indicador de energia  fica azul após ser alimentado pela fonte de alimentação externa.

- Ao conectar a um Dock DJI, siga o manual do Dock para realizar a conexão Ethernet.
- Ao conectar a um adaptador de energia PoE, siga as normas de fiação T568B para realizar a conexão Ethernet. Certifique-se de que a fonte de alimentação PoE não seja inferior a 30 W.

Configuração

- O indicador de conexão PoE fica azul após ser alimentado pela fonte de alimentação externa.
- Conecte a D-RTK 3 ao celular usando um cabo USB-C para USB-C.
- Abra o aplicativo DJI Enterprise e siga as instruções na tela para concluir a implantação.
- Acesse o DJI FlightHub 2 para visualizar o status da conexão da D-RTK 3 na janela de status do dispositivo. Após exibir Conectado, o produto

conseguirá funcionar corretamente.

-  Certifique-se de atualizar o firmware para a versão mais recente de acordo com as instruções do DJI FlightHub 2.
- A calibração de localização também está disponível na página de depuração remota do DJI FlightHub 2.

Apêndice

Como instalar o Dongle para celulares (opcional)

Um Dongle para celulares (com um cartão nano-SIM instalado) pode ser montado para acessar uma rede sem fio 4G. O Dongle para celulares DJI 2 é usado como exemplo. (Figura D)

Opere com cuidado para evitar danificar os cabos.

Especificações

Modelo	D-RTK 3: R600BS <p>Módulo PoE: R600BSPOE</p>
Frequência GNSS	GPS: L1, L2, L5 <p>Beidou: B11, B21, B31, B2A, B1C, B2B <p>GLONASS: L1, L2 <p>Galileo: E1, E5a, E5b, E6 <p>QZSS: L1, L2, L5 <p>Banda L</p></p></p></p></p>
Link de dados	D-RTK 3: OcuSync, Bluetooth <p>Módulo PoE: 4G, LAN</p>
O4 Enterprise	
Frequência de funcionamento e potência do transmissor (EIRP) ^[1]	2,4000 a 2,4835 GHz: <20 dBm (SRRC/CE/ MIC), <33 dBm (FCC) <p>5,150 a 5,250 GHz (CE: 5,170 a 5,250 GHz) : < 23 dBm (FCC/CE) <p>5,725 a 5,850 GHz: <30 dBm (SRRC); <33 dBm (FCC); <14 dBm (CE)</p></p>
Bluetooth 5.1	
Frequência de funcionamento e potência do transmissor (EIRP) ^[1]	2,4000 a 2,4835 GHz: <10 dBm
Temperatura de funcionamento	−30 °C a 55 °C (−22 °F a 122 °F)

[1] A frequência de funcionamento permitida varia entre países e regiões. Para obter mais detalhes, consulte as regras e regulamentações locais. O modo estação de retransmissão não está disponível em países/regiões com uma única frequência de funcionamento.

RU

Отказ от ответственности


Используя данный продукт, вы подтверждаете, что прочитали, поняли и приняли пользовательское соглашение данного руководства и все инструкции на веб-сайте https://enterprise.dji.com/d-rtk-3. КРОМЕ ЯВНЫХ ОБРАЗОМ ПРЕДУСМОТРЕННОГО В ПОЛИТИКЕ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (ПОЛИТИКА КОМПАНИИ ДОСТУПНА НА СТРАНИЦЕ HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE), ПРОДУКТ И ВСЕ ДОСТУПНЫЕ С ПРОДУКТОМ МАТЕРИАЛЫ И ИХ СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ «КАК ЕСТЬ» И «ПРИ НАЛИЧИИ» БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ. Данный продукт не предназначен для детей.

Начало работы

Включение питания

Перед первым использованием встроенный аккумулятор устройства необходимо зарядить для его активации. Обязательно используйте зарядное устройство с поддержкой USB PD3.0 и напряжением от 9 до 15 В, например портативное зарядное устройство DJI мощностью 65 Вт.



- Подключите зарядное устройство к порту USB-C. Когда загорается индикатор питания, это означает, что активация успешна.
- Нажмите, а затем нажмите еще раз и удерживайте кнопку питания, чтобы включить/выключить устройство.

-  Если используется зарядное устройство, отличное от рекомендованного, например зарядное устройство с выходным напряжением 5 В, устройство можно заряжать только после отключения питания.

Сопряжение

Убедитесь в том, что между D-RTK™ 3 и совместимой док-станцией DJI™ нет препятствий, а расстояние по прямой не превышает 100 метров.


- Включите док-станцию и дрон. Убедитесь в том, что дрон сопряжен с док-станцией.
- Подключите D-RTK 3 к смартфону с помощью кабеля USB-C — USB-C.
- Откройте приложение DJI Enterprise и следуйте инструкциям по активации устройства. Перейдите на страницу развертывания и выполните сопряжение устройства с док-станцией.
- После успешного сопряжения индикатор режима M постоянно горит синим. Сопряжение D-RTK 3 с дроном будет выполнено автоматически.

-  Перед первым использованием устройство необходимо активировать. Если оно не активировано, индикатор сигнала спутниковых систем позиционирования (GNSS)  будет мигать красным.

Подтверждение места установки

- Для установки устройства выберите открытый участок на возвышенности и без помех.
- Убедитесь в том, что оценка участка была выполнена на месте установки и что результат подходит для установки.
- Убедитесь в том, что расстояние подключения между местом установки и устройством питания меньше 100 метров.
- Поместите цифровой уровень поверх места установки, чтобы измерить два направления по диагонали. Убедитесь в том, что поверхность находится на одном уровне по горизонтали с наклоном менее 3°.
- Выполните оценку качества передачи видео и сигнала позиционирования систем GNSS, следуя инструкциям в приложении.

Установка

-  Только лица, имеющие выданные местным ведомством сертификаты, могут выполнять работу на высоте более 2 м.
- При сверлении отверстий наденьте респиратор и защитные очки, чтобы пыль не попала в рот, нос и глаза. Будьте осторожны при использовании электроинструментов.
- Устройство должно быть правильно заземлено в соответствии с приведенными ниже требованиями. Убедитесь в том, что устройство находится в зоне действия устройства молниезащиты.
- Закрепите устройство с помощью винтов, предотвращающих откручивание. Убедитесь в том, что устройство надежно закреплено, чтобы избежать критического столкновения.


A. Устанавливается в просверленные отверстия (рисунок А)

- Используйте монтажную плату для облегчения сверления отверстий и крепления распорных болтов.
- Установите модуль PoE на распорные болты. Надежно подсоедините заземляющий провод к заземляющему электроду. В качестве заземляющего электрода рекомендуется использовать молниезащитный пояс, крепящийся к парапету.

B. Устанавливается на опорный кронштейн (рисунок B)

Устройство можно установить на подходящем кронштейне в соответствии со спецификациями прорезей в форме восьмерки или резьбовых отверстий M6. Надежно подсоедините заземляющий провод к заземляющему электроду. Монтажные схемы приведены только для справки.


Подключение кабеля Ethernet

-  Используйте только витую пару категории 6 с диаметром кабеля от 6 до 9 мм, чтобы обеспечить надежность уплотнения и эффективность защиты от попадания влаги.

Подключение модуля PoE (рисунок C)

- Подведите резервный кабель Ethernet к устройству. Отрежьте заглушку гофрированной трубы в соответствующем месте согласно внешнему диаметру кабеля Ethernet. Последовательно положите кабель Ethernet через гофрированную трубу и заглушку гофрированной трубы.
 - Для изменения конструкции разъема Ethernet выполните следующие действия.
 - Разберите исходный разъем Ethernet и ослабьте концевую гайку.
 - Проложите кабель Ethernet через разъем Ethernet. Обожмите кабель, чтобы провести его через разъем в соответствии со стандартом проводки T568B. Убедитесь, что поверхность кабеля из ПВХ надежно входит в разъем, а внутренний провод не оголен. Используйте тестер для сетевого кабеля, убедитесь, что кабель Ethernet имеет надлежащий контакт со сквозным разъемом и последовательность подключения соответствует требованиям. Вставьте сквозной разъем во внешний корпус до щелчка.
 - Последовательно затяните концевую муфту и концевую гайку
- Откройте крышку порта и вставьте разъем Ethernet до щелчка.

Подключение источника питания

Во время повседневной работы подключайте другой конец кабеля Ethernet к внешнему источнику питания. После подачи питания от внешнего источника индикатор питания  загорается синим.

- При подключении к док-станции DJI следуйте инструкциям по эксплуатации док-станции, где описана процедура подключения

разъема Ethernet.

- При подключении к адаптеру питания RoE следуйте стандартам подключения T568B, где описана процедура подключения разъема Ethernet. Убедитесь в том, что мощность источника питания RoE не менее 30 Вт.

Конфигурация

- После подачи питания от внешнего источника индикатор подключения RoE загорается синим.
- Подключите D-RTK 3 к смартфону с помощью кабеля USB-C — USB-C.
- Откройте приложение DJI Enterprise и следуйте инструкциям по развязыванию, отображаемым на экране.
- Перейдите к DJI FlightHub 2, чтобы просмотреть состояние подключения D-RTK 3 в окне состояния устройства. После отображения подключения устройство может работать должным образом.

- Обязательно обновите программное обеспечение до последней версии в соответствии с инструкциями DJI FlightHub 2.
- Калибровка местоположения также доступна на странице удаленной отладки DJI FlightHub 2.

Приложение

Установка порта сотовой связи (опционально)

Для доступа к беспроводной сети 4G можно подключить порт сотовой связи (с установленной SIM-картой формата nano-SIM). В качестве примера используется порт сотовой связи DJI Cellular Dongle 2 (инструмент D).

Работайте с осторожностью, чтобы не повредить кабели.

Технические характеристики

Модель	D-RTK 3: R600BS Модуль PoE: R600BSPOE
Частота глобальных навигационных спутниковых систем позиционирования	GPS: L1, L2, L5 BeiDou: B1I, B2I, B3I, B2A, B1C, B2b ГЛОНАСС: L1, L2a Галилео: E1, E5a, E5b, E6 QZSS: L1, L2, L5 L-диапазон
Канал связи	D-RTK 3: OcuSync, Bluetooth Модуль PoE: 4G, LAN
ОА Enterprise	
Рабочая частота и мощность передатчика (ЭИИМ) ^[1]	2,4000–2,4835 ГГц < 20 дБм (SRRC/CE/FCC) Модуль PoE: 4G, LAN
Bluetooth 5.1	
Рабочая частота и мощность передатчика (ЭИИМ) ^[1]	2,4000–2,4835 ГГц < 10 дБм
Диапазон рабочих температур	От -30 до 55°C (от -22 до 122° F)

[1] Разрешенные рабочие частоты различаются в разных странах и регионах. Для получения более подробной информации ознакомьтесь с местными законами и правилами. Режим ретрансляционной станции недоступен в странах и регионах, где используется одна рабочая частота.

Compliance Statement

FCC Compliance Notice
Supplier's Declaration of Conformity
Product name: D-RTK 3 Multifunctional Station
Model Number: R600BS
Responsible Party: DJI Research LLC
Responsible Party Address: 17301 Edwards Road, Cerritos, CA 90703
Website: www.dji.com
We, DJI Research LLC, being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receive connects.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information
The equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED Compliance Notice
CAN ICES-003 (A) / NMB-003(A)
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

KC Compliance Notice
“해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.”
“해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

NSC Compliance Notice
取得有關證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得危害飛航安全及干擾合法通信；經發現有上述行為時，應立即停止使用，並改至其他頻率使用。前述未盡法律、行政或管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須符合安全通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免指向附近高靈敏度之操作。
高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。
供控無人機類器材遙控器之使用，應符合目的事業主管機關有關遙控無人機之管理規定。



EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU.
A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance
EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

GB Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017.
A copy of the GB Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) cumple los requisitos básicos y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE.
Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance
Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-erklæring av overensstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed at det apparat (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) vedkøbt er de essentielle veristen er andre relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/UE.
Et eksemplar af EU-erklæring af overensstemming er tilgængeligt online på www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadresse EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaración de conformidad da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE.
Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance
Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE.
Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance
Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE: Par la présente, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD déclare que cet appareil (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/UE.
Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance
Adresse de contact pour l'UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-Compliance: Hiermit erkläre SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/UE entspricht.
Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung findet du online auf www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadresse innerhalb der UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Declaración за съответствие на ЕС: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че това устройство (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕУ.
Копие от Декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance
Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

Prohlášení o shodě pro EU: Společnost SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlašuje, že toto zařízení (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) vyhovuje základním požadavkům a

dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.
Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu www.dji.com/euro-compliance
Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo
EU-overensstemmelseserklæring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/UE.
Der er en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance
EU-kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland
Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ: Η SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δια του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις, καθώς επίσης και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.
Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance
Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

EU vastustusvõimekus Käesolevaga teatatakse SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., et see seade (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) on kooskõlas direktiivi 2014/53/EL, oluliste nõuete ja muude asjakohaste sätetega.
EU vastustusdeklaratsiooni koopia on kättesaadav veebis aadressil www.dji.com/euro-compliance
Kontaktiaadress EL: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

Pronešimá desí atitikties ES reikalavimams Bendrovė „SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.“ tvirtina, kad šis prietaisas (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) atitinka pagrindinius 2014/53/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.
ES atitikties deklaracijos kopija galėsite rasti adresu www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany (Vokietija)

ES atbilstības paziņojums: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ar šo apliecinā, ka šī ierīce (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un pārējiem būtiskiem nosaucumiem.
ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktdarība: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

EU n vastuimetusmekäisäusäakuutus: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ilmoittaa täten, että tämä laite (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) on direktiivin 2014/53/UE olennaiset vaatimukset ja muut edellyttävät vaatimukset täysin täyttävä.
Kopio EU:n vastuimetusmekäisäusäakuutuksesta on saatavana verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance
Yhteyshetiedot EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

RÁTELES Comhlionta an AE: Dearbhainn SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. leis seo go bhfuil an gléas seo (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) de réir na gceanglas riachtanach ag na bhforálacha abhartha eile sa Treoir 2014/53/AE.
Tá cóip de Dearbhainn Comhlíonachta an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance
Seo chéad teggáin sa tE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dikjarazjontai ta Konformita tal-UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hawnhekk tididkjarja li dan l-apparat (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) hawn konformi mar-rekwiziti essenzjali u ma' dispozizzjonijiet rilevanti oħra tad-Direktiva 2014/53/UE.
Kopja tad-Dikjarazjontai ta Konformita tal-UE hija disponibbli online fl-isit www.dji.com/euro-compliance
Indirizz ta' kuntatt tal-UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, il-Germanja

Declaratió UE de conformitate: Prin prezenta, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declară faptul că acest dispozitiv (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) este conform cu cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.
Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance
Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da ta naprava (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) izpolnjuje osnovnih zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/UE.
Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletno na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktni naslov EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

EU Izjava o skladnosti: Tvrtka SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je ovaj uređaj (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) izrađen u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/UE.
Kopija EU Izjave o skladnosti dostupna je na mrežnoj stranici www.dji.com/euro-compliance
Adresa EU kontakta: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

Vyhášení o zhode EU: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zarariadenie (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.
Kópia tohto vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Deklaracija zgodnosti UE: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. niniejszym oświadczam, że przedmiotowe urządzenie (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosowymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.
Kopie deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie na stronie www.dji.com/euro-compliance
Adres do kontaktu w UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

EU megfelelősi nyilatkozat: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ezúton megértesíti, hogy ez az eszköz (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezésének.
Az EU megfelelősi nyilatkozat másolata elérhető a www.dji.com/euro-compliance oldalon EU kaptocsali cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

EU-försäkran om efterlevnad: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. härmed förklarar att denna enhet (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/UE.
En kopia av EU-försäkran om efterlevnad finns att tillgå online på adressen www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Yfirýring um fylgni við reglur ESB: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. lýsir hér með yfir á þetta tæk (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) hliti mikilvægum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum tilskipunar 2014/53/ESB.
Nálsgát má eintak af ESB-samræmisýfringisúnni á netnu á www.dji.com/euro-compliance
Heimilisfang ESB-tengillur: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

AB Uygunlu Beyan: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. bu belge ile bu cihazın (D-RTK 3 MULTIFUNCTIONAL STATION) diğer gerekliliklere ve 2014/53/UE sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.
AB Uygunluk Beyanının bir kopyasını www.dji.com/euro-compliance adresinden çevrim içi olarak ulaşabilirsiniz
AB için iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to the disposal point or to similar collection points. With a little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung
Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektrogeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, diese zu entsorgen oder vertuellen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektrogeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente
Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deberán ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique
Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels, mais doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento elettrico
I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuvriendelijk afvoeren
Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het brengen van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminación eléctrica
Os aparelhos eléctricos antigos non poden ser eliminados xuntamente con os materiais residuais. Téndese de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recollida público através de entidades privadas é gratuita. É da responsabilidade do propietario de aparelhos antigos levar os mesmos a estes puntos de recollida ou a puntos de recollida similares. Con este pequeno esforzo pessoal, contribuí para a reciclagem de materias-primas útiles e para o tratamento de substancias tóxicas.

Изхвърлене с оглед опазване на околната среда
Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Elektricky šetrná likvidace
Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvenlig bortskaffelse
Gammelt elektrisk apparat må ikke bortskaffes sammen med restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparat hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απορρίψη φυλικής προε το περιβάλλον
Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορριφτούν μαζί με το υπολείμματά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απορρίψη στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών είναι χωρίς κόστος. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών υλικών.

Keskonnasäästlik kasutusel kõrvaldamine
Vanad elektriseadmed ei tohikü visata koos olmejäätmetega, vaid tule koguda ja kasutusel kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaruumade kogumispunkts on tasuta avalikkusele ja eratis. Vastutavaks on omaniku vastutavaks omavalitsuse kogumispunkti viimise toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikese isikliku panusega aitate kaasa väärtusliku toorme ringlusele võtja ja mürgiste ainete töötlemisele.

Utilizavimas nekenkiant aplinkai
Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitines atliekomis; juos būtina atskirti. Tiesiog prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privati priduoti į atliekų surinkimo punktus, kurie yra nemokami visiems piliečiams. Tokiu būdu, įdėjami nedug pastangų, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdavimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksinių medžiagų.

Videi draudzīga atkritumu likvidēšana
Vecas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privatpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieki ir atbildīgi par ierīču nogādāšanu savās savākšanas punktos vai līdzīgās savākšanas punktos. Ar šīm rīcībām personaiņajām palēm jūs veicināt vidi un dabas resursus.
Hätkälikäyttöön sovellettävä
Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnallisesti keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilöille ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällai vähaisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltasi arvokkaiden raaka-aineteiden kierrätystä ja myrkyllisten aineiden käsittelyä.

Dúisairt neamhíobháilte don chomhsaoil
Ní cheart seánbhíobháilte aainne leictrice a dhúisairt leis an dramhall larmharch, ach caithní aainne arís analogúis atáilú surinúimú púntúis. Tóku bódu, léidimú nedug pastangú, prisidéite príe vertingú medháigú perdirimú ir aplinúos apsaúgúimú nuú toksinúis medháigú.